

Pratt & Söhne

OUTDOOR LIVING

MANUEL D'INSTRUCTION

VÉRANDA & CARPORT

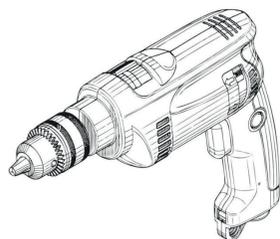
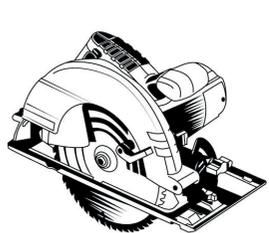
3 x 2,5M

4 x 2,5M - 4 x 3,5M

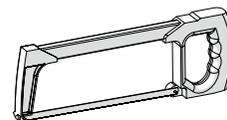
5 x 2,5M - 5 x 3,5M

6 x 3,5M

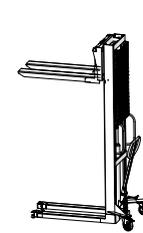
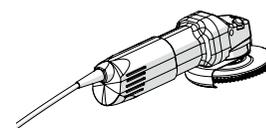
ÉQUIPEMENT REQUIS



Scie cloche pour aluminium
70mm + 80mm



Scie à métaux
*Uniquement en cas de
raccourcissement
de partage*



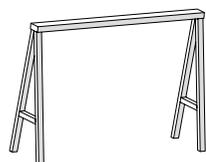
1x



3x



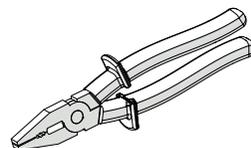
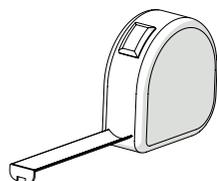
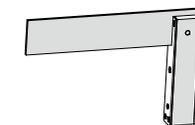
Marteau en
caoutchouc



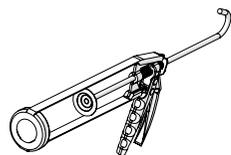
Seau d'eau chaude (page 21)



Spray silicone



Pince de verrouillage
(de préférence avec des
mâchoires en plastique)

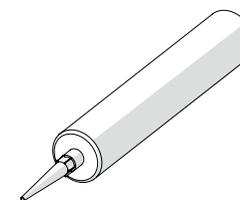


Ø 8mm

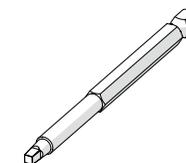


Ø 3mm

OUTILS FOURNIS



tube de mastic silicone
SPPS4671440



Bit 00mm
SPPS4671435

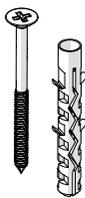
PIÈCES ET MATÉRIAUX DE FIXATION



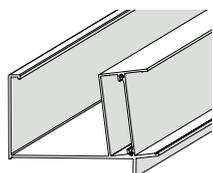
4.2x16
SPPS4671420



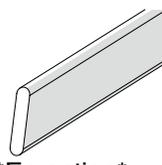
4.2x32
SPPS4671425



8x60mm
SPPS4671430

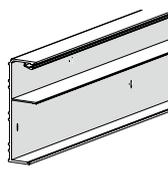


PSC011

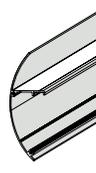


En option

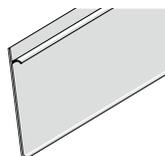
Fourni uniquement avec les
modèles de 5 et 6 mètres avec 2
pilier.



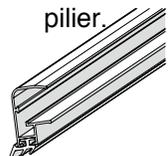
PSC010



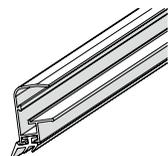
PSC012



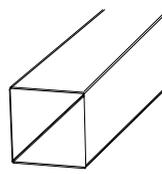
PSC014



PSC015-980mm



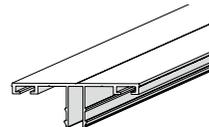
PSC015-935mm



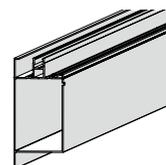
PSC032



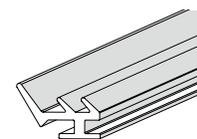
PSC018



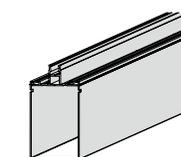
PSC022



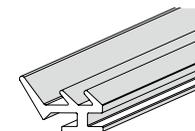
PSC021



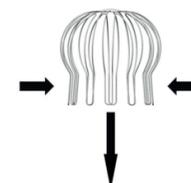
PSC027



PSC020



PSC019



PS4681406



PS4688564 - 88564

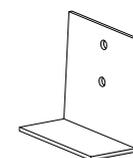


PSC031

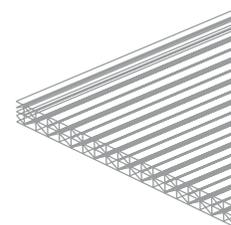


PSC030

Les plaques en polycarbonate sont
disponibles dans les modèles
suivants:
PS992500 - 980x2500x16mm - Opale
PS992650 - 980x3500x16mm - Opale
PS992700 - 980x2500x16mm - Clair
PS992850 - 980x3500x16mm - Clair



PSC022



PS4688561 - 88561



PS4688574 - 88574

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Longueur	#	Contenu de l'emballage	3.06m		4.06m		5.06m		6.05m
			2.50m	2.50m	3.50m	2.50m	3.50m	3.50m	
	PS01B2501	Poutres 2,5M 1 pièce		1x			2x		
	PS01B2502	Poutres 2,5M 2 pièces	1x	1x			1x		
	PS01B3501	Poutres 3,5M 1 pièce			1x		2x	3x	
	PS01B3502	Poutres 3,5M 2 pièces			1x		1x	1x	
	PS01G306	Gouttières 3,06M	1x						
	PS01G406	Gouttières 4,06M		1x	1x				
	PS01G506	Gouttières 5,06M					1x	1x	
	PS01G606	Gouttières 6,06M							1x
	PS01P2502	Ensemble piliers 2,5M 2 pièces	1x	1x	1x		*1x	*1x	*1x
	PS01P2503	Ensemble piliers 2,5M 3 pièces					1x	1x	1x

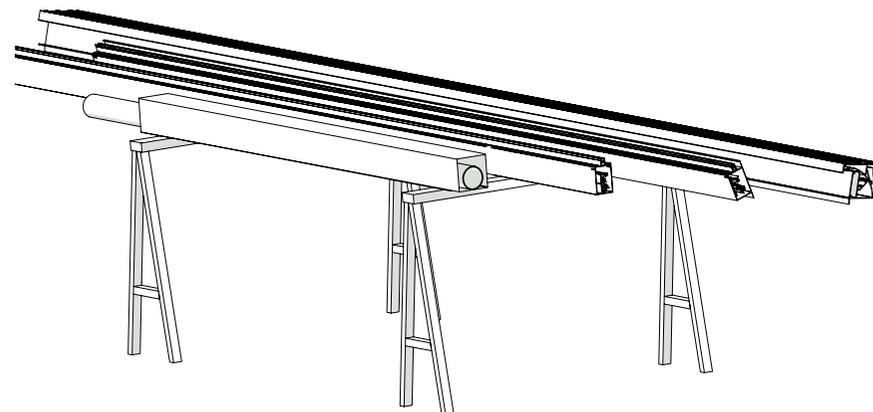
*Auvent de 5 ou 6 m de large avec 2 piliers, uniquement possible en combinaison avec la poutre de renfort en acier à ressorts en op

Type partie	#	3.06m		4.06m		5.06m		6.05m
		2.50m	2.50m	3.50m	2.50m	3.50m	3.50m	
Pièces de cadre en aluminium	PSC010	1	1	1	1	1	1	1
	PSC011	1	1	1	1	1	1	1
	PSC012		1	1	1	1	1	1
	PSC014	5	8	8	10	10	12	
	PSC015 - 980mm	3	4	4	5	5	6	
	PSC015 - 935mm	3	4	4	5	5	6	
	PSC016	4	5	5	6	6	7	
	PSC018	1x3,1m	1x4,1m	1x4,1m	1x5,1m	1x5,1m	1x6,1m	
	PSC019	2x3,1m	2x4,1m	2x4,1m	2x5,1m	2x5,1m	2x6,1m	
	PSC020	2	3	3	4	4	5	
	PSC021	2	2	2	2	2	2	
	PSC022	4	5	5	6	6	7	
	PSC027	14x2,55m	18x2,55m	18x3,55m	22x2,55m	22x3,55m	26x3,55m	
	PSC030	2	2	2	2	2	2	
	PSC031	2	2	2	2	2	2	
PSC032	2	2	2	3	3	3		
Panneaux de toit polycarbonat	980x2500x16mm	3	4		5			
	980x3500x16mm			4		5	6	
Matériel de fixation	SPPS4671420 - 4,2x16mm	37	46	46	55	55	64	
	SPPS4671425 - 4,2x32mm	28	33	38	38	44	50	
	SPPS4671430 - 8x60	7	9	9	11	11	13	
	SPPS4671435	1	1	1	1	1	1	
	SPPS4671440	1	1	1	1	1	1	
Drainage de l'eau	PS4688564	1	1	1	1	1	1	
	PS4688561	1	1	1	1	1	1	
	PS4688574	1	1	1	1	1	1	
	PS4681406	1	1	1	1	1	1	

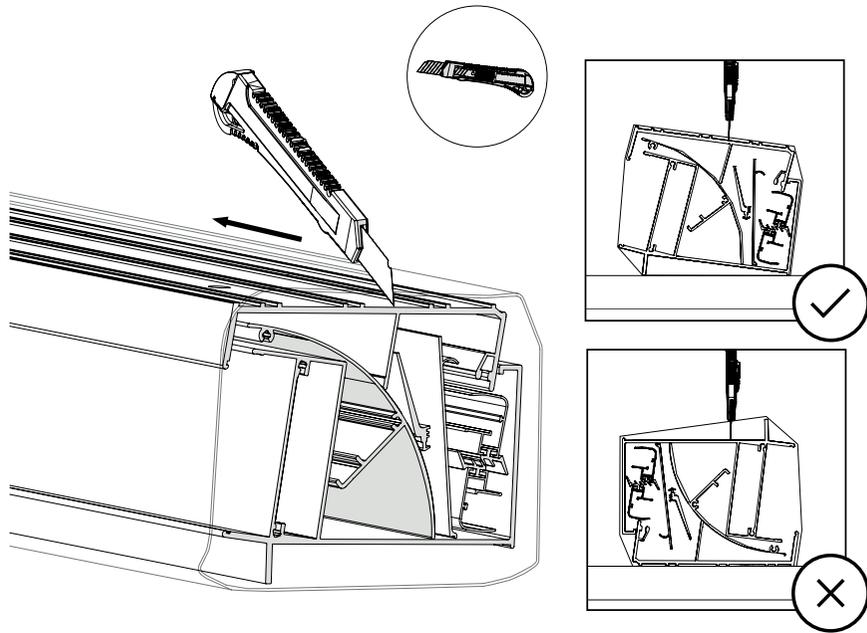
 Repeat step for each same item | Schritt für jedes gleiches Item wiederholen | Répétez les étapes pour chaque même article | Stap herhalen voor elk hetzelfde onderdeel | Powtórz krok dla każdego tego samego elementu
 Attention! | Achtung! | Attention! | Let op!
 Correct | Richtig | Bien | Goed
 Wrong | Falsch | Erreur | Fout
L+R Perform step on both left and right side of item | Schritt sowohl links als rechts ausführen pro Item | Faire un pas à gauche et à droite sur l'article | Stap zowel links + rechts uitvoeren per item

1

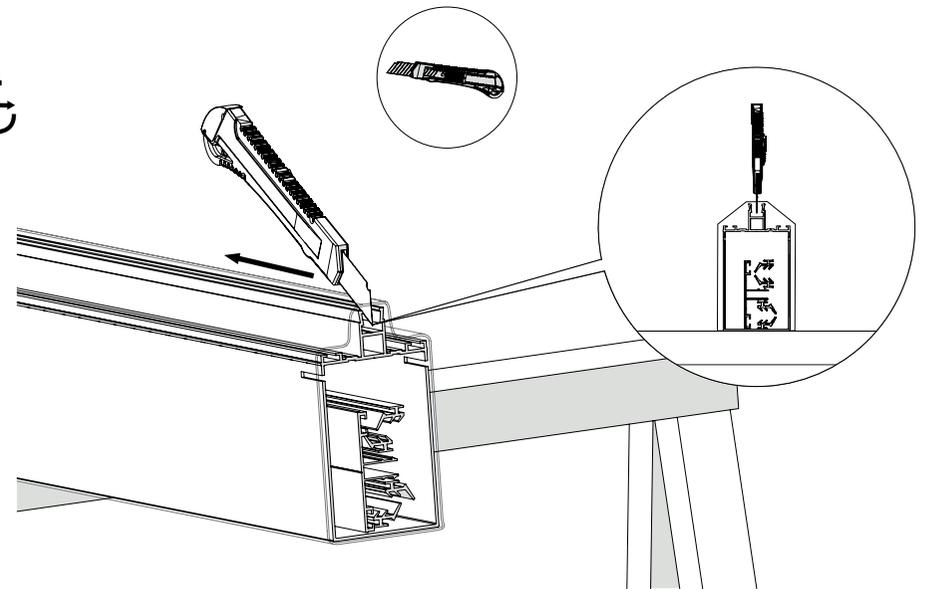
Placez les pièces du cadre sur les tréteaux et retirez avec précaution tous les matériaux d'emballage



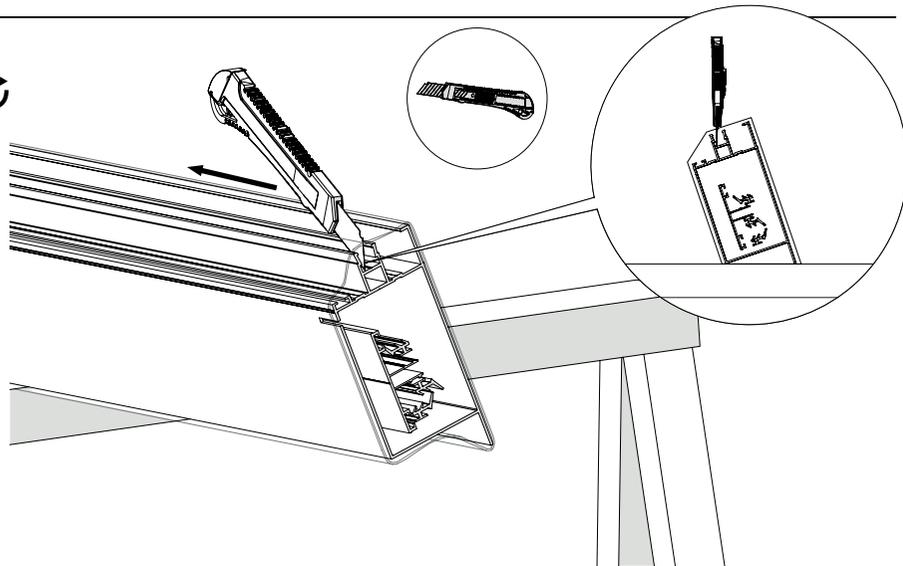
2



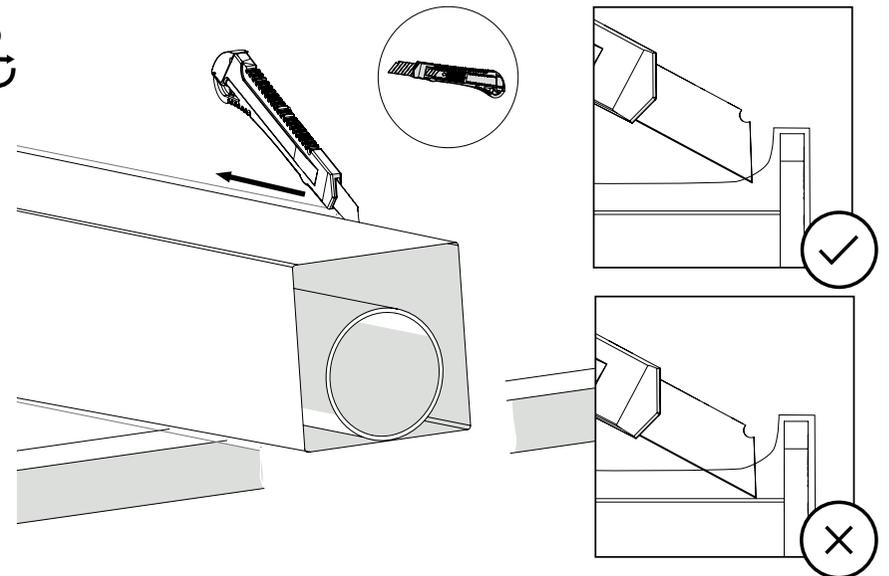
4



3

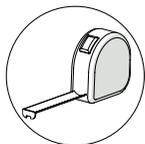


5

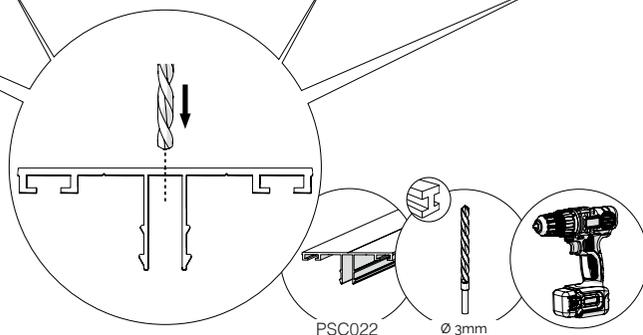


L	A	B	C	D
2,50m	100mm	1250mm	x	100mm
3,50m	100mm	1160mm	1160mm	100mm

6



Percez des trous sur toutes les bandes de recouvrement PSC022, en suivant le tableau ci-dessus et le dessin ci-dessous.

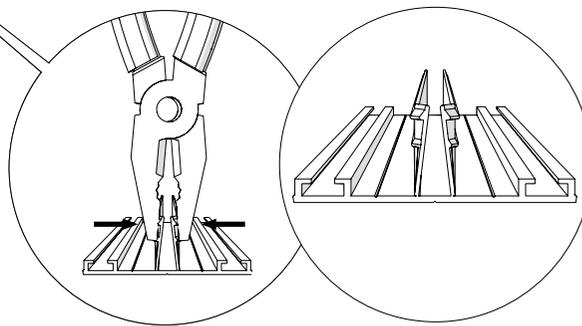


PSC022 \varnothing 3mm

7

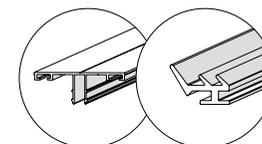
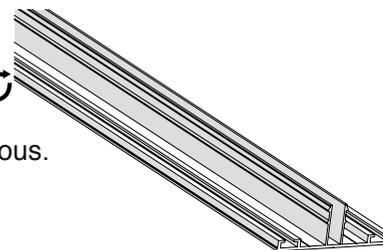


10mm



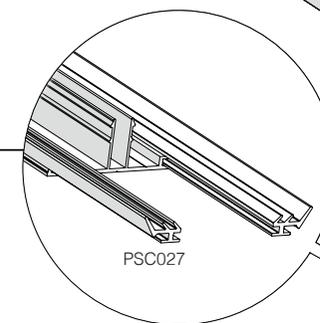
À l'aide d'une pince, serrer légèrement le côté de la paroi de la bande de recouvrement. Cela facilite l'assemblage. Commencez donc également par le même côté (paroi).

8

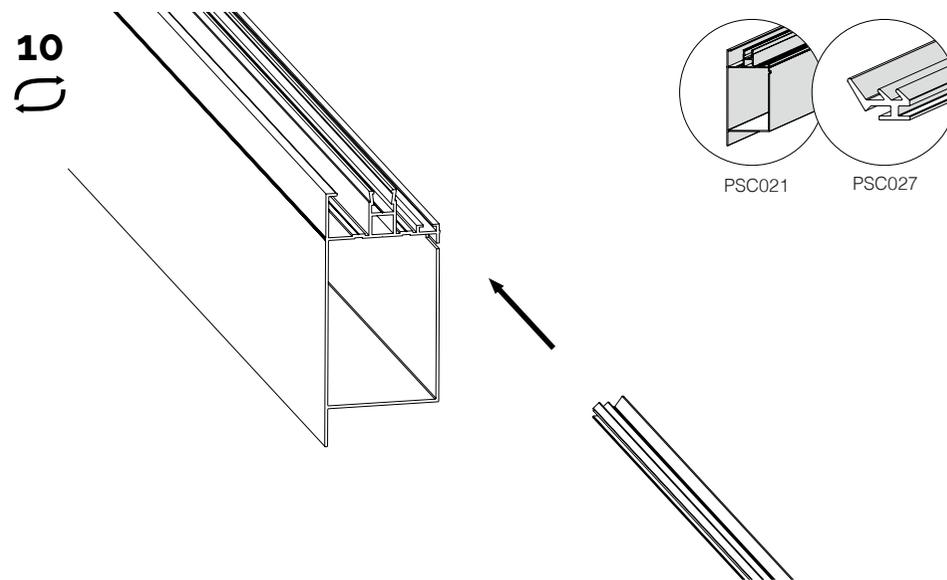
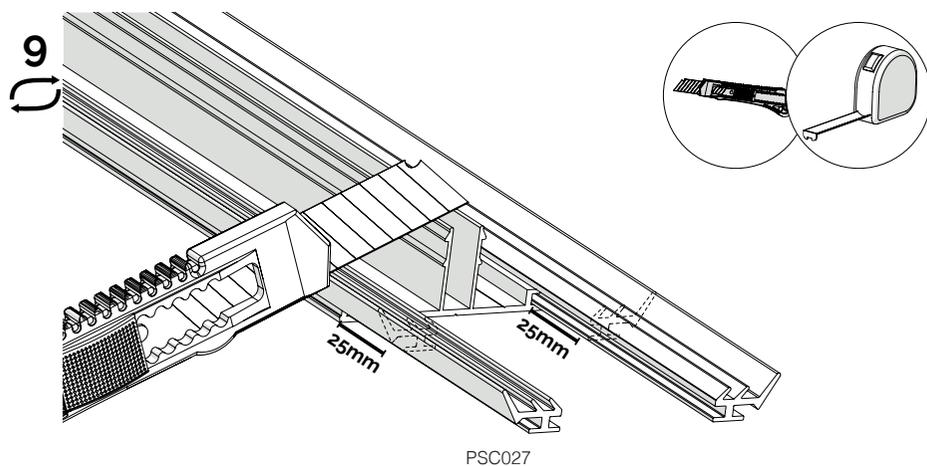


PSC022

PSC027

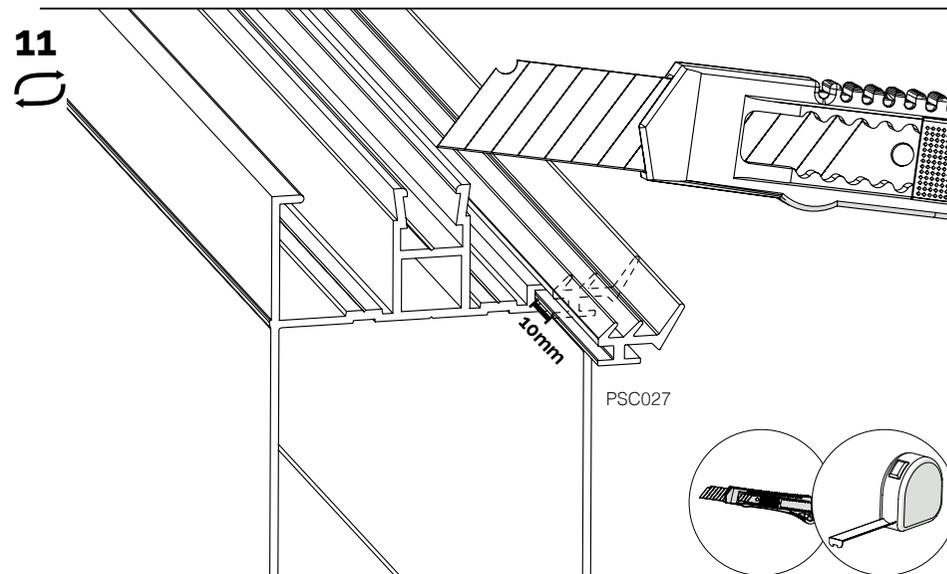


PSC027

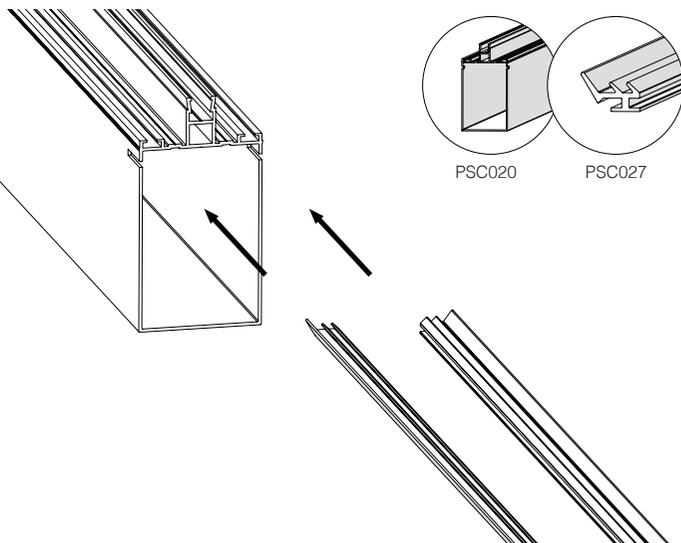


Veillez à ce que les caoutchoucs ne soient jamais pressés ou étirés.
Cela pourrait entraîner des fuites ultérieures.
Veillez donc à ce que les caoutchoucs s'insèrent bien et sans effort.

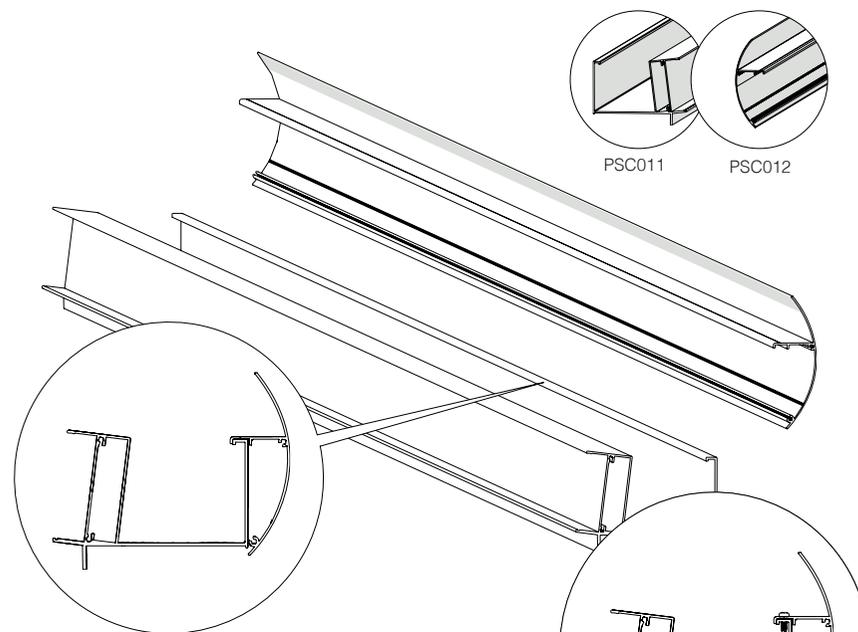
CONSEIL : utilisez exceptionnellement de très petites gouttes de détergent si l'insertion est très difficile.



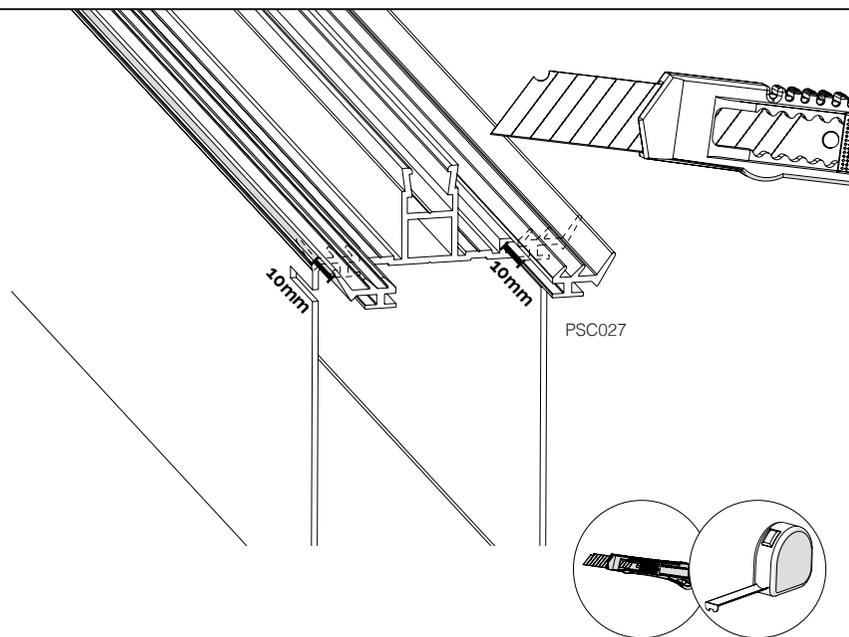
12



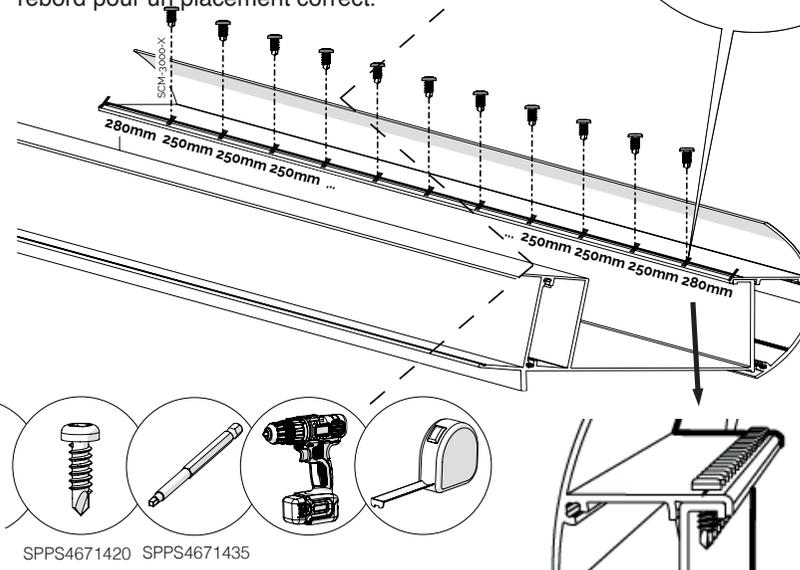
14



13

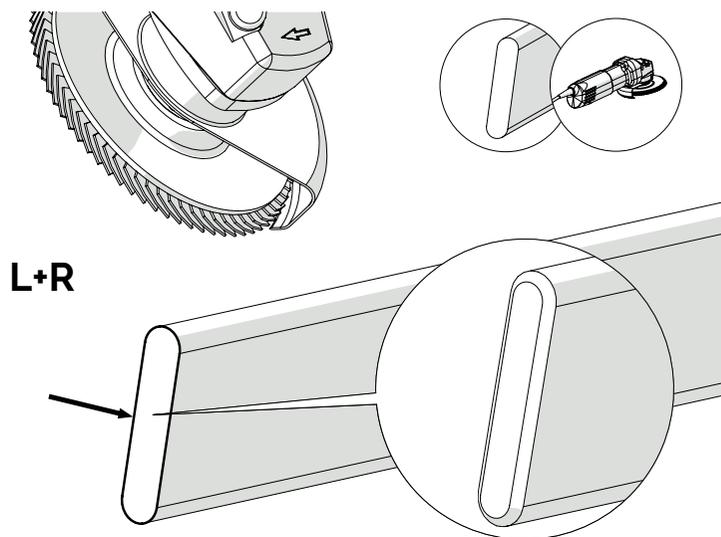


15 Conseil : percez des trous à l'avance avec la perceuse à métaux de 3 mm avant de commencer à insérer les vis. Respectez les distances indiquées et suivez le rebord pour un placement correct.



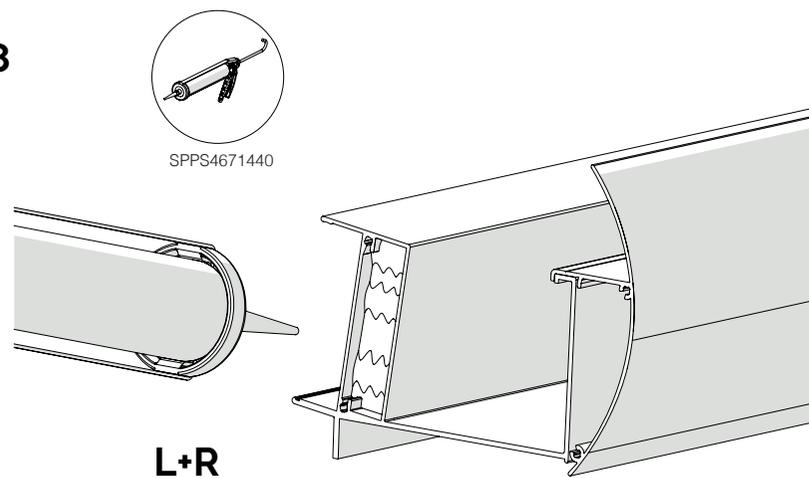
Étapes 16-18 seulement avec option acier à ressort, auvent 5-6 m et 2 piliers.

16



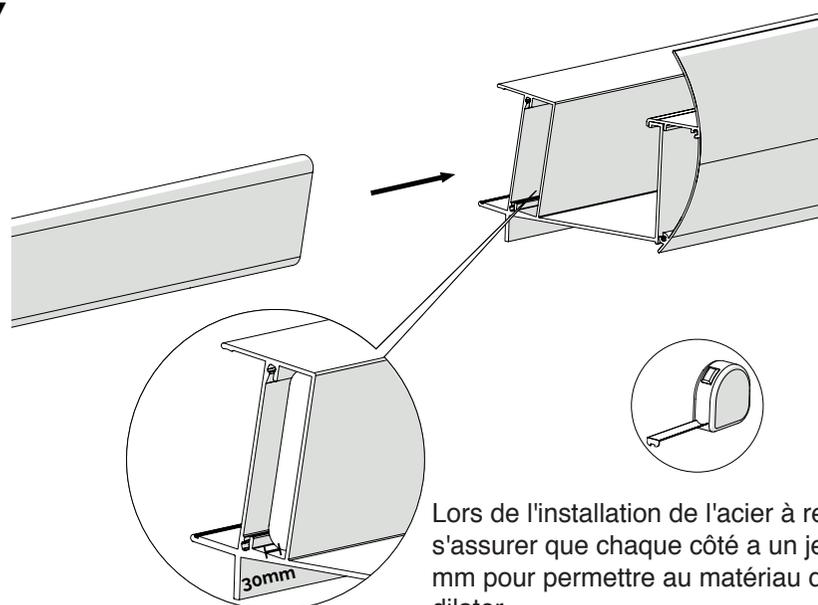
Chanfreiner l'extrémité de l'acier à ressort à l'aide de la meuleuse.

18



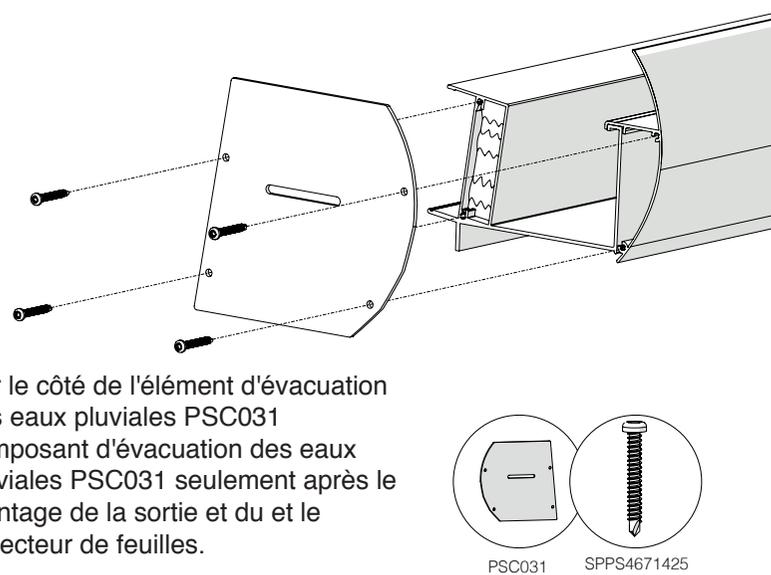
Sceller chaque côté de l'acier à ressort avec un produit d'étanchéité

17

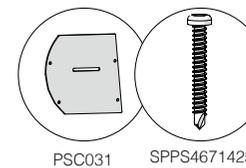


Lors de l'installation de l'acier à ressort, s'assurer que chaque côté a un jeu de 30 mm pour permettre au matériau de se dilater.

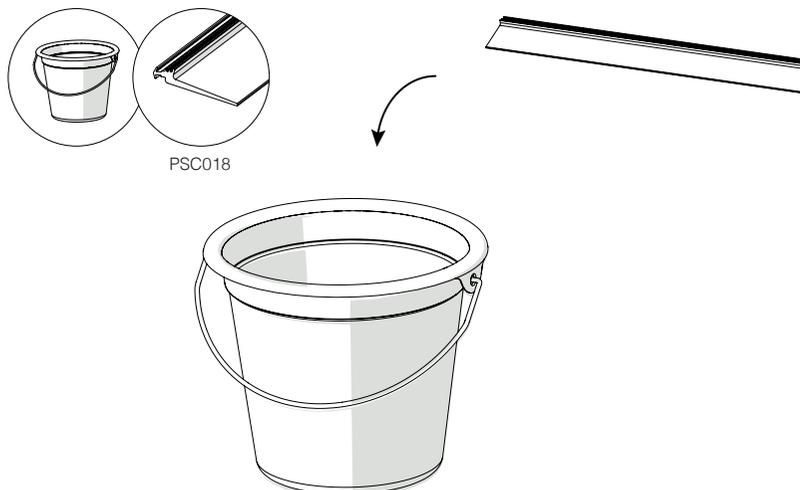
19



Sur le côté de l'élément d'évacuation des eaux pluviales PSC031 composant d'évacuation des eaux pluviales PSC031 seulement après le montage de la sortie et du collecteur de feuilles.

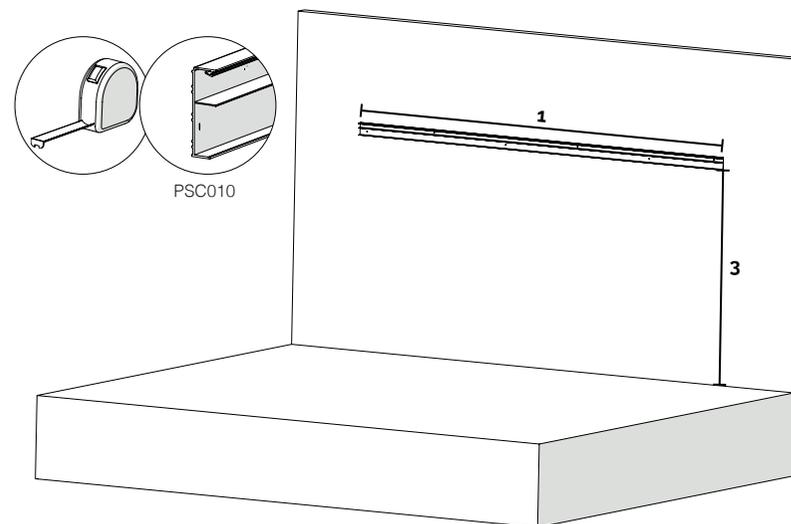


20

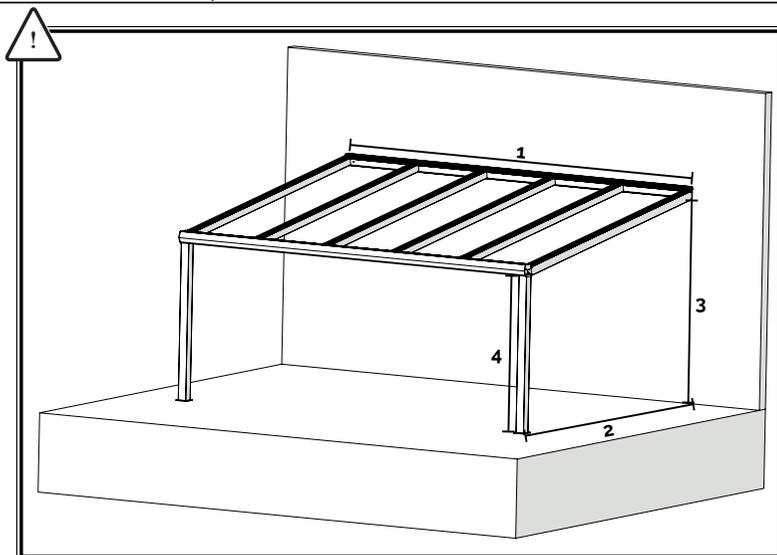


Placez la bande de recouvrement en caoutchouc dans de l'eau chaude pendant quelques minutes pour la rendre plus flexible. Il sera ainsi plus facile de la mettre en place ultérieurement.

21



Assurez-vous que le mur est bien droit à 100 % avant de procéder au montage.



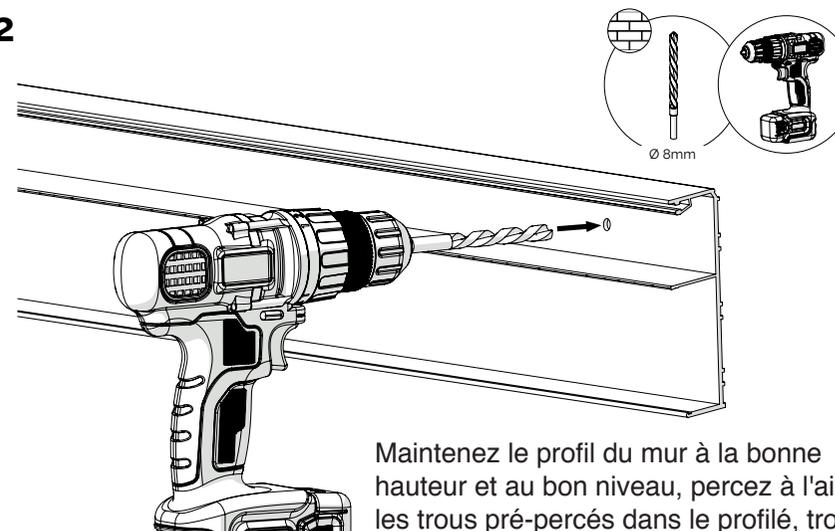
Hauteur piliers standard / dessous de la gouttière : 250cm

(3) Hauteur standard - profilé de mur inférieur (PSC010) ~ 285cm (à 250cm de profondeur)

9 (3) Hauteur standard - profil de la paroi inférieure (PSC010) ~ 299cm (à 350cm de profondeur)

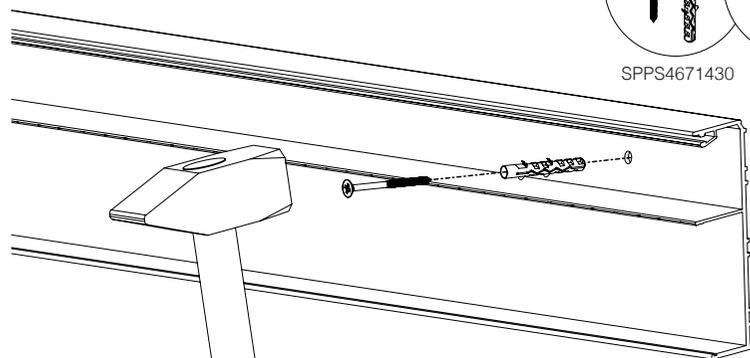
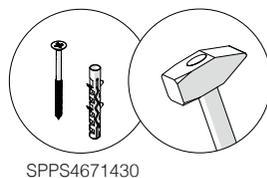
IMPORTANT : Si vous souhaitez abaisser le profil du mur, raccourcir les piliers ou les placer dans le sol, veuillez tenir compte de la différence de hauteur pour les dimensions 3 et 4. Il est très important de tout vérifier soigneusement et de vérifier s'il existe des différences de hauteur à l'endroit où le bâtiment doit être érigé.

22



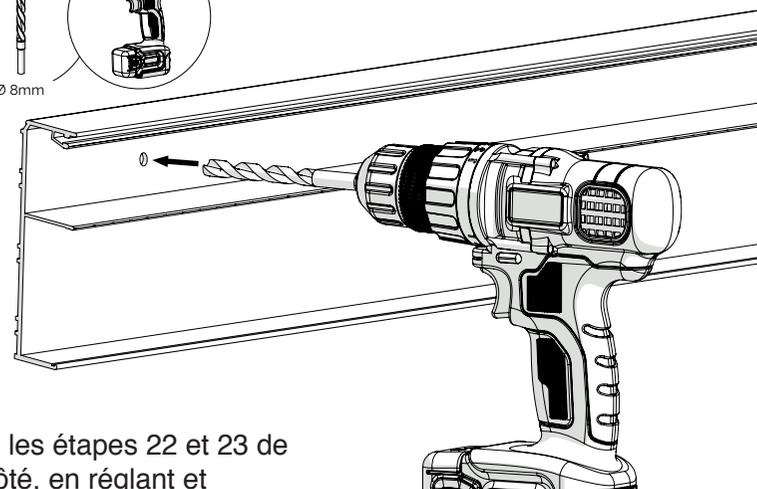
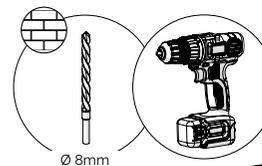
Maintenez le profil du mur à la bonne hauteur et au bon niveau, percez à l'aide les trous pré-perçés dans le profilé, trous dans le mur.

23

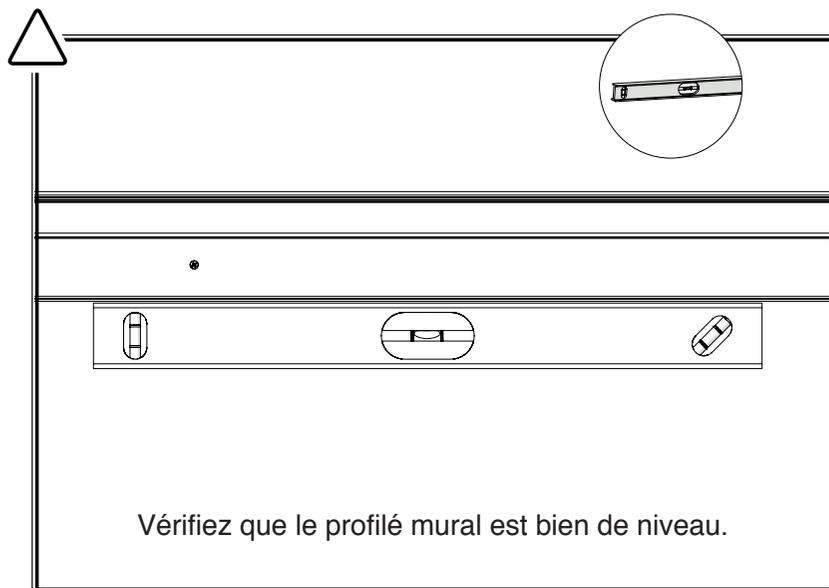


Retirez une vis du bouchon de frappe, insérez un bouchon d'un côté dans un trou prépercé, puis enfoncez la vis dans le bouchon à l'aide d'un marteau. Vérifiez à nouveau au préalable que vous avez mesuré la bonne hauteur.

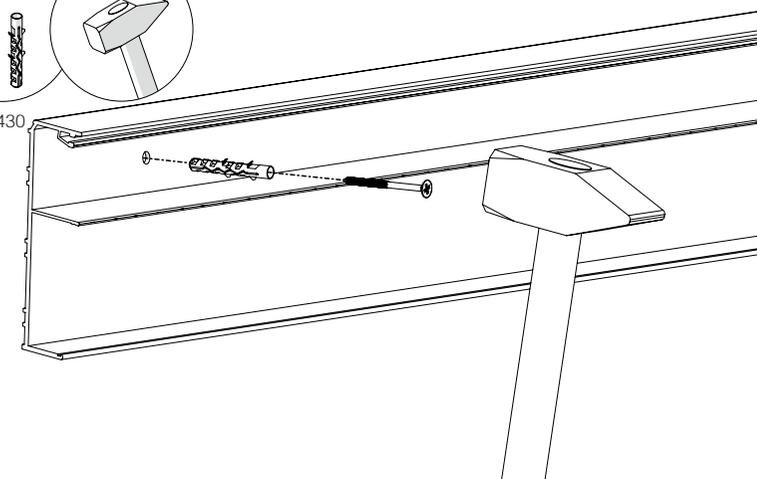
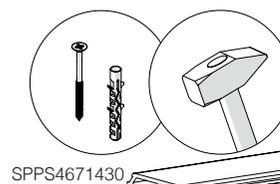
24



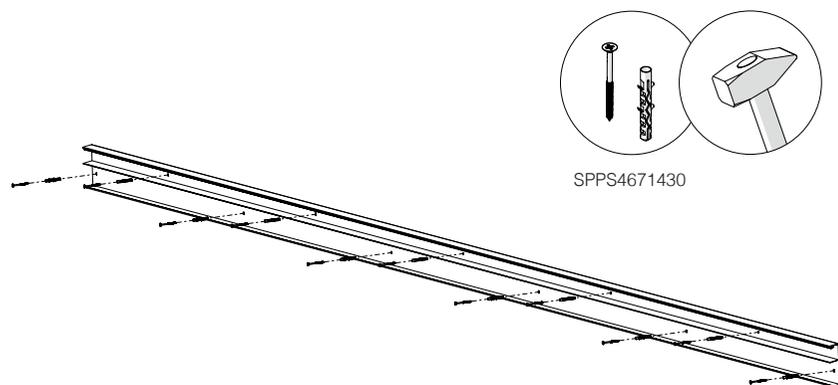
Répétez les étapes 22 et 23 de l'autre côté, en réglant et maintenant le profilé mural de niveau pendant ces étapes.



25

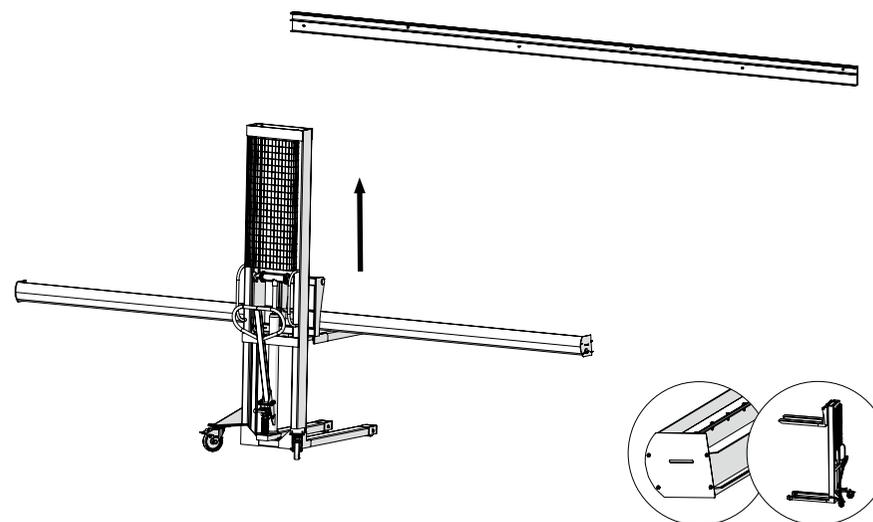


26

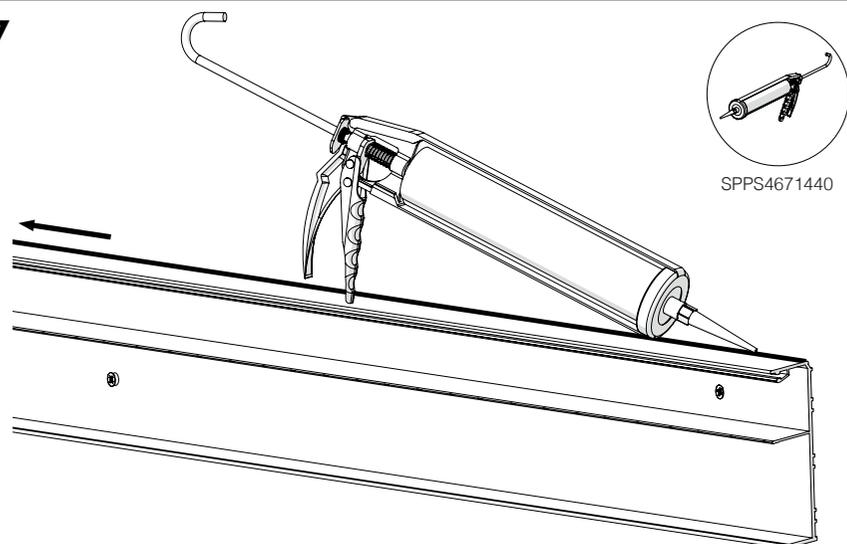


Insérez les chevilles et les vis restantes.
Vérifier à nouveau que le profilé mural est parfaitement de niveau.

28



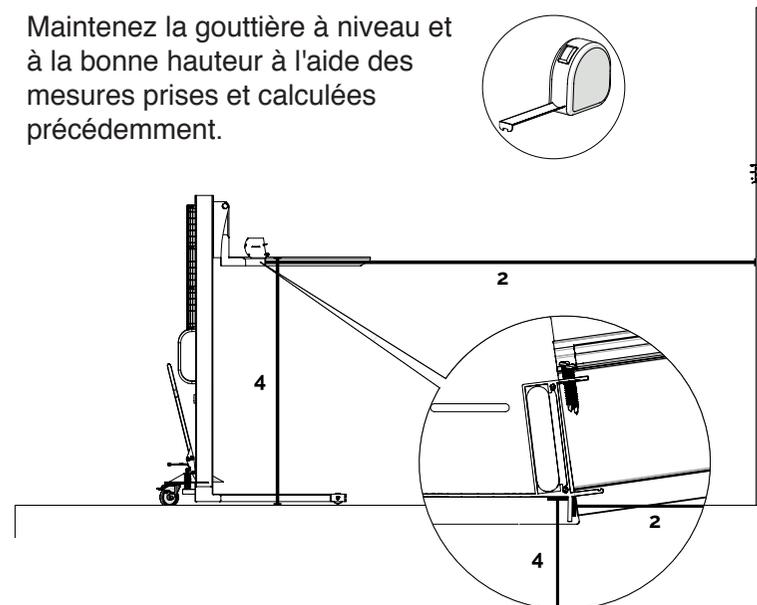
27



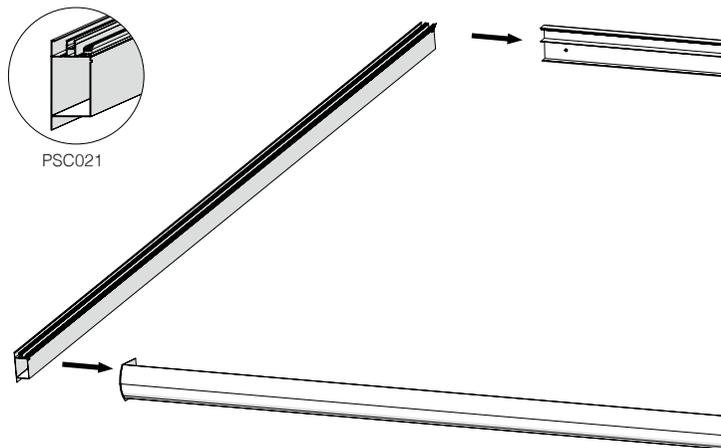
Scellez correctement le bord supérieur du profilé mural en scellant le joint, puis lissez-le proprement et de manière étanche. Enlevez l'excédent de mastic.

29

Maintenez la gouttière à niveau et à la bonne hauteur à l'aide des mesures prises et calculées précédemment.



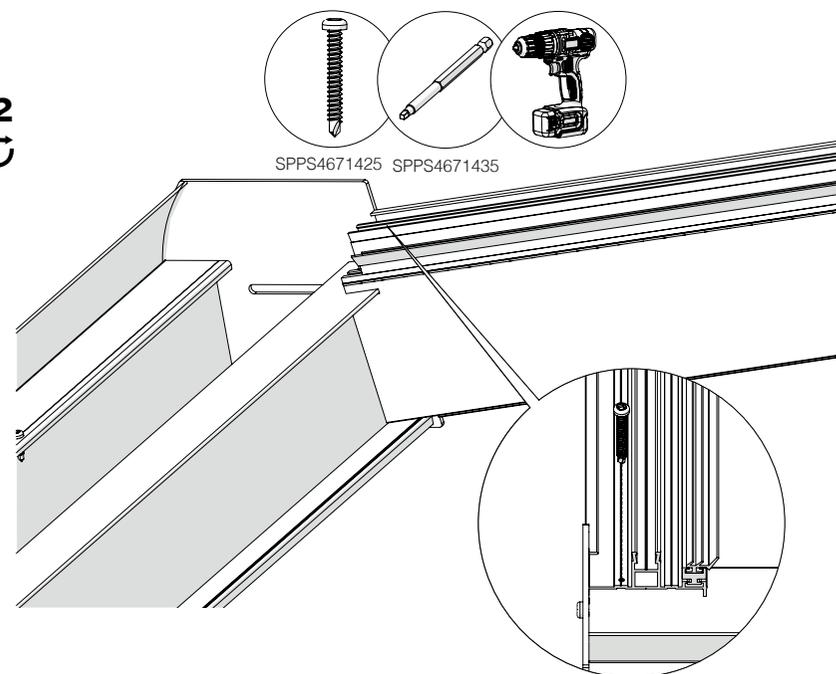
30



PSC021

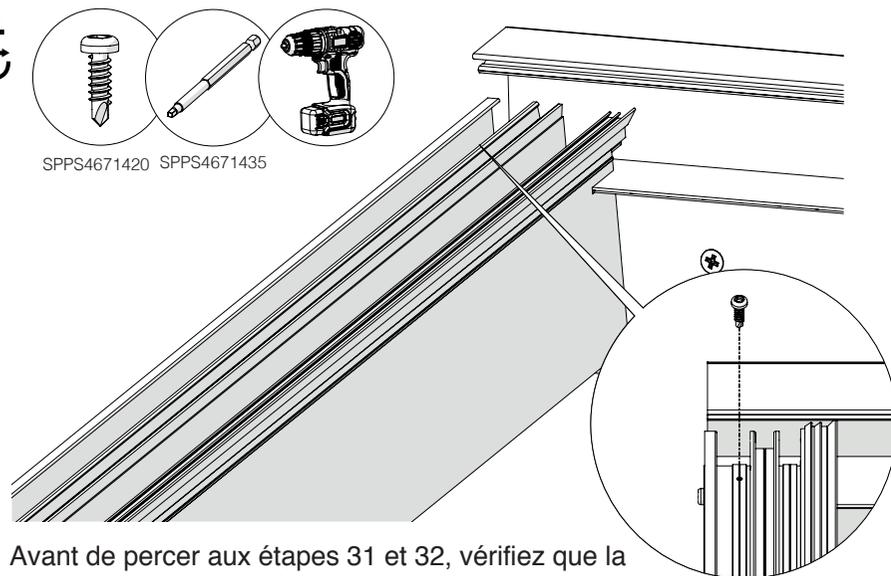
Glisser la première poutre latérale dans le profilé mural et la gouttière.

32



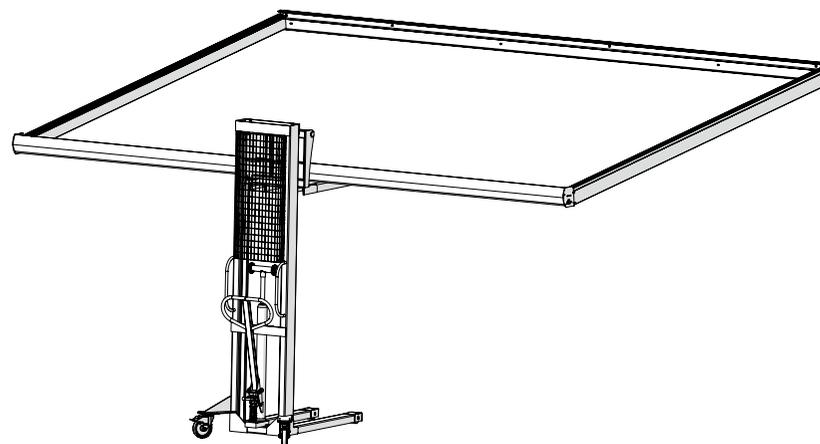
SPPS4671425 SPPS4671435

31

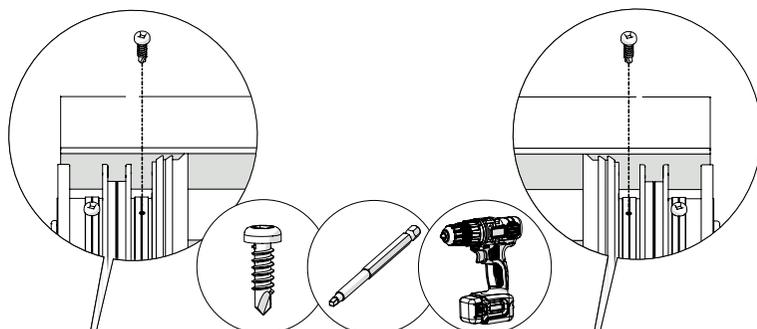


SPPS4671420 SPPS4671435

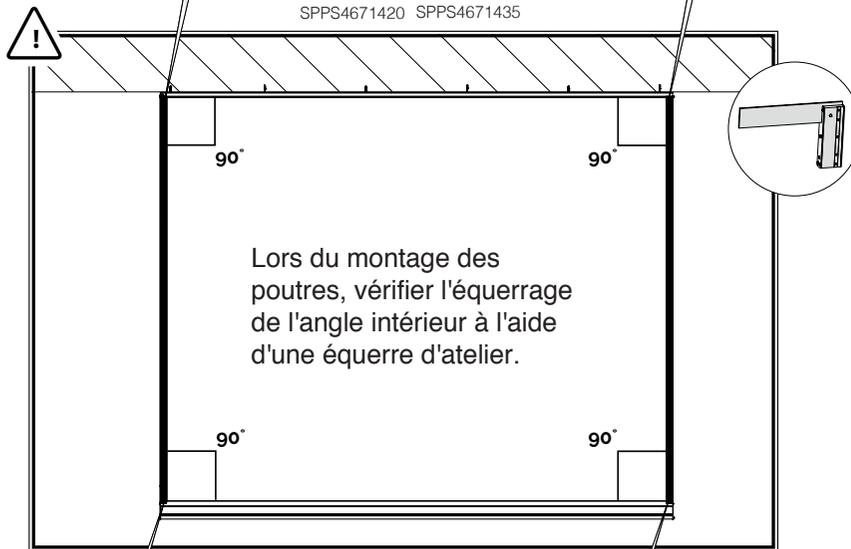
Avant de percer aux étapes 31 et 32, vérifiez que la poutre est suspendue à angle droit à l'aide d'une équerre d'atelier.



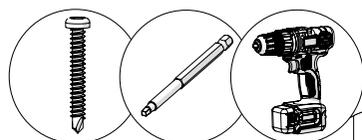
33



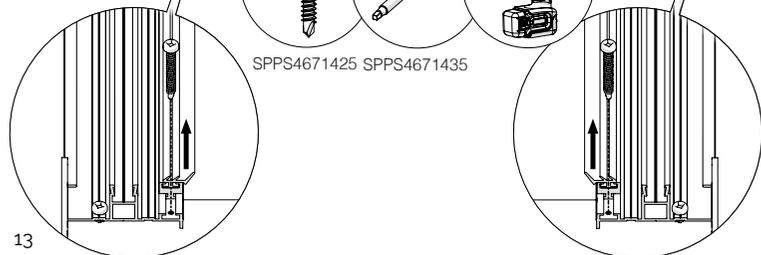
SPPS4671420 SPPS4671435



Lors du montage des poutres, vérifiez l'équerrage de l'angle intérieur à l'aide d'une équerre d'atelier.

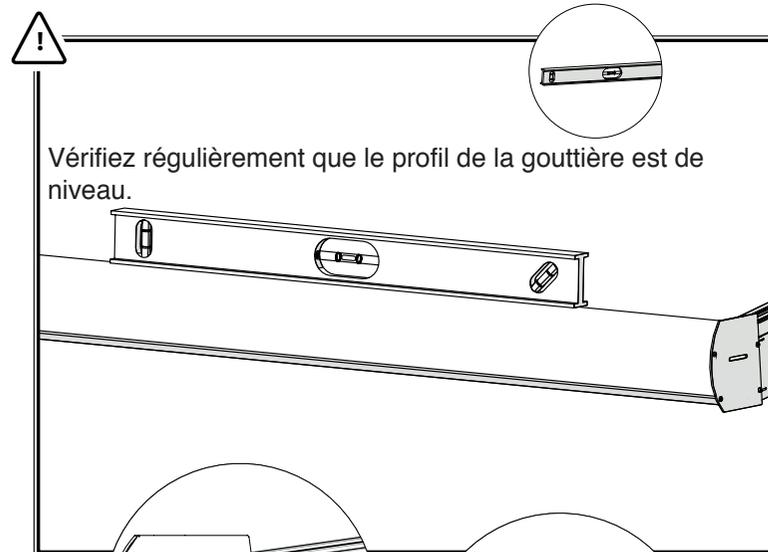


SPPS4671425 SPPS4671435



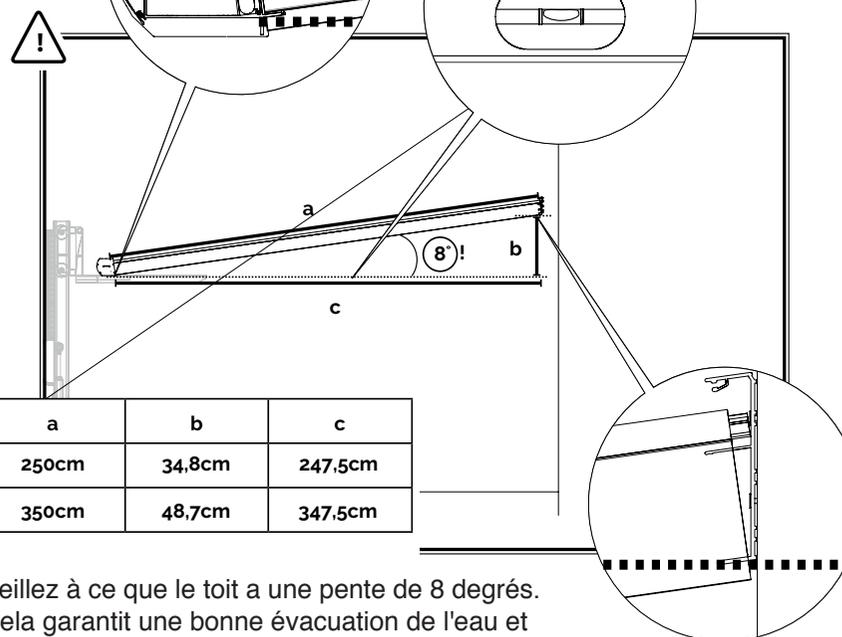
13

34



Vérifiez régulièrement que le profil de la gouttière est de niveau.

35

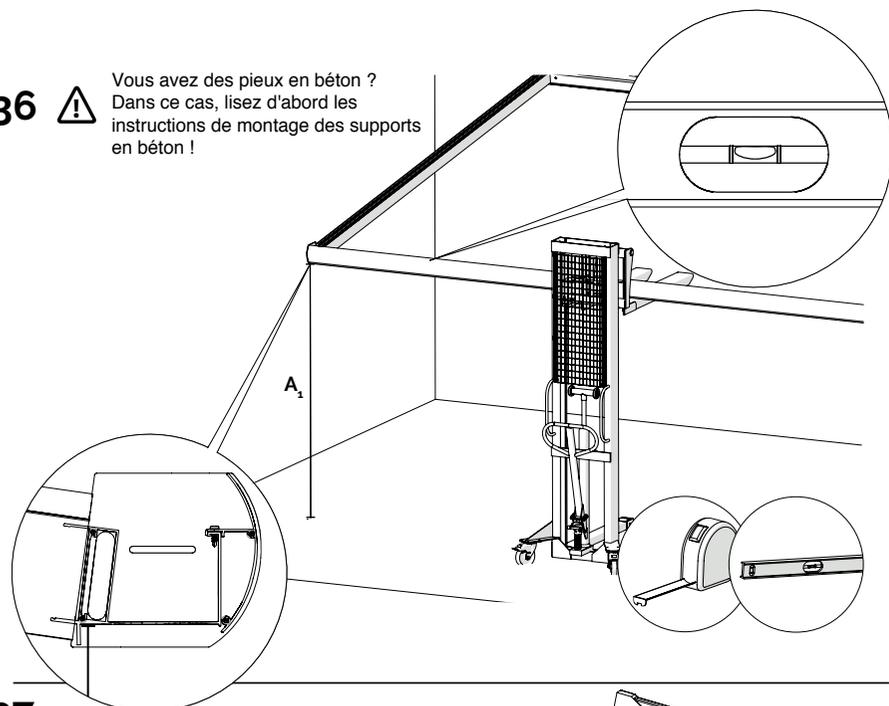


a	b	c
250cm	34,8cm	247,5cm
350cm	48,7cm	347,5cm

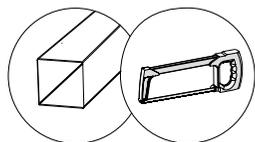
Veillez à ce que le toit a une pente de 8 degrés. Cela garantit une bonne évacuation de l'eau et contribue à réduire les charges de neige.

36 

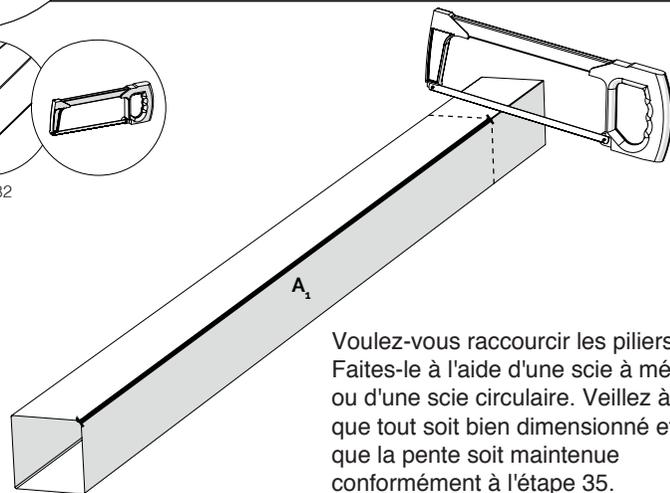
Vous avez des pieux en béton ?
Dans ce cas, lisez d'abord les
instructions de montage des supports
en béton !



37



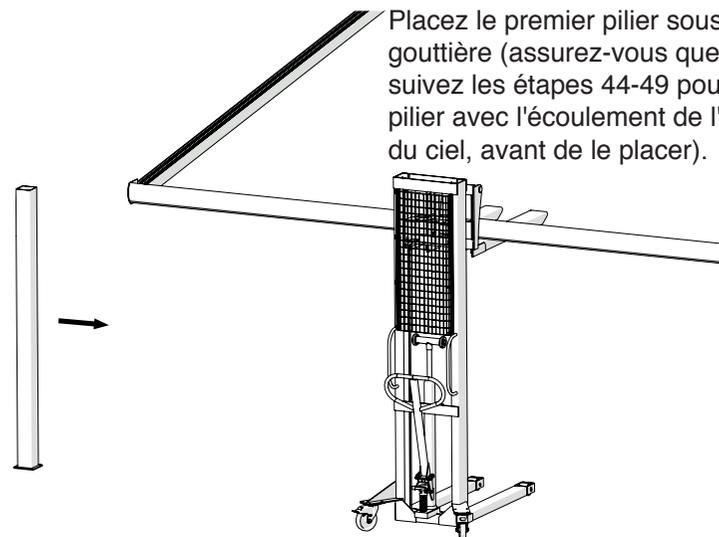
PSC032



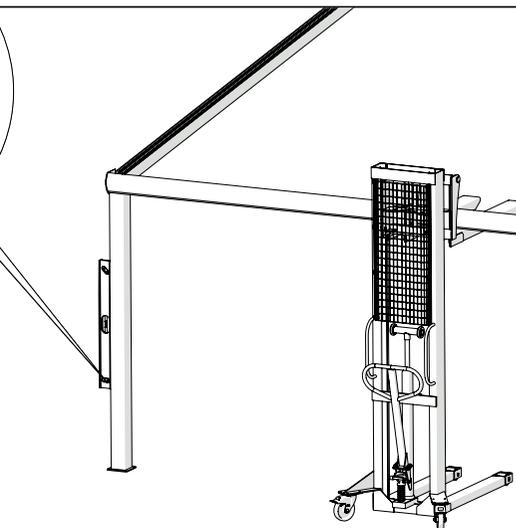
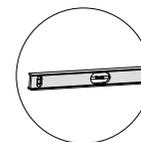
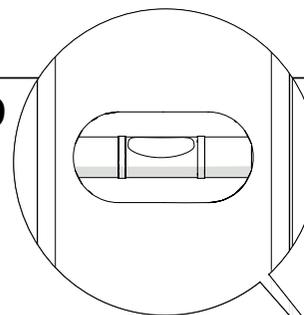
Voulez-vous raccourcir les piliers ?
Faites-le à l'aide d'une scie à métaux
ou d'une scie circulaire. Veillez à ce
que tout soit bien dimensionné et à ce
que la pente soit maintenue
conformément à l'étape 35.
Veillez à ce que le profilé mural soit
monté à la bonne hauteur.

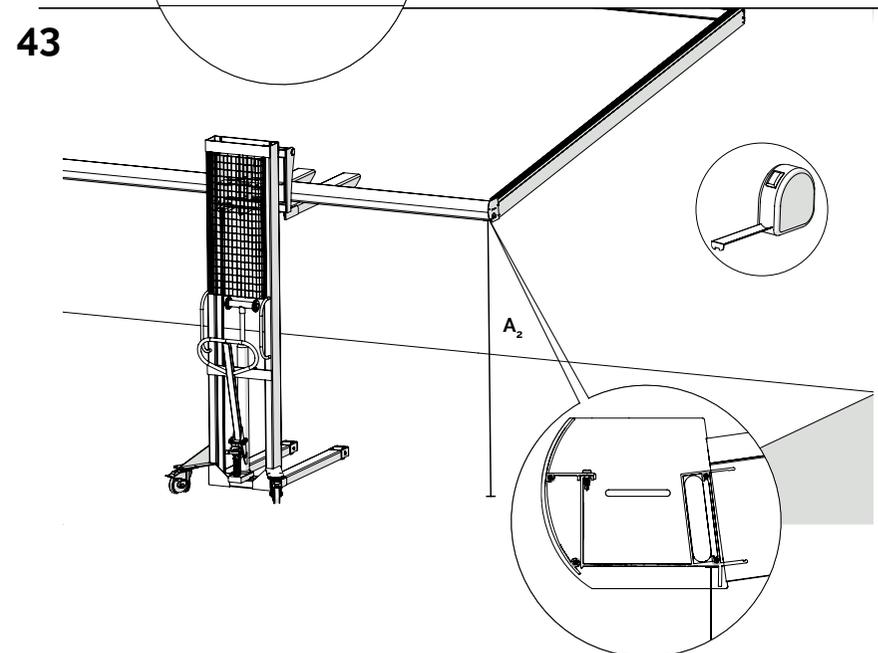
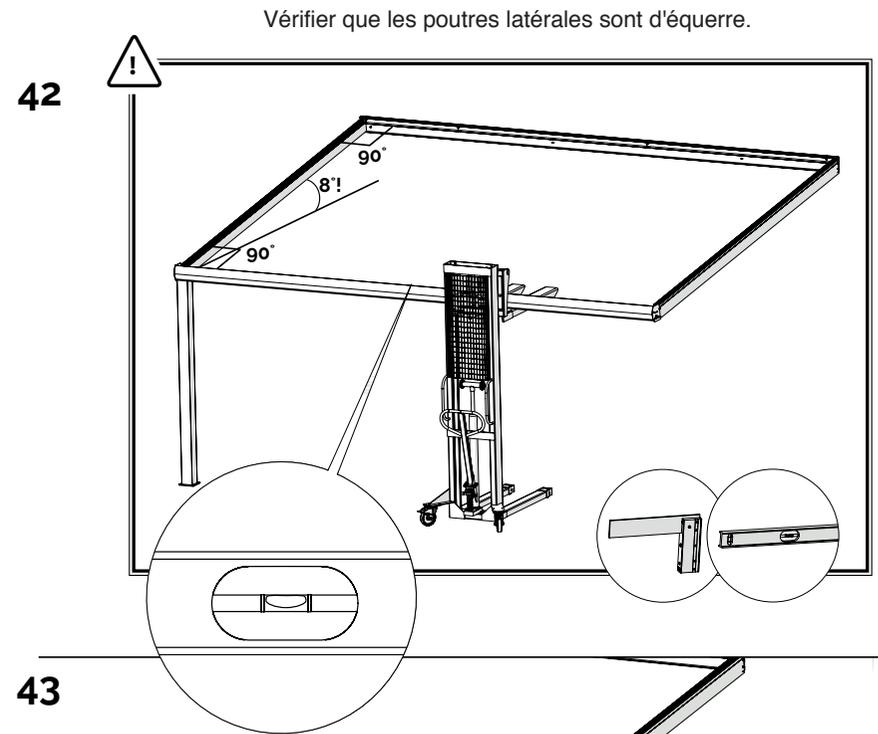
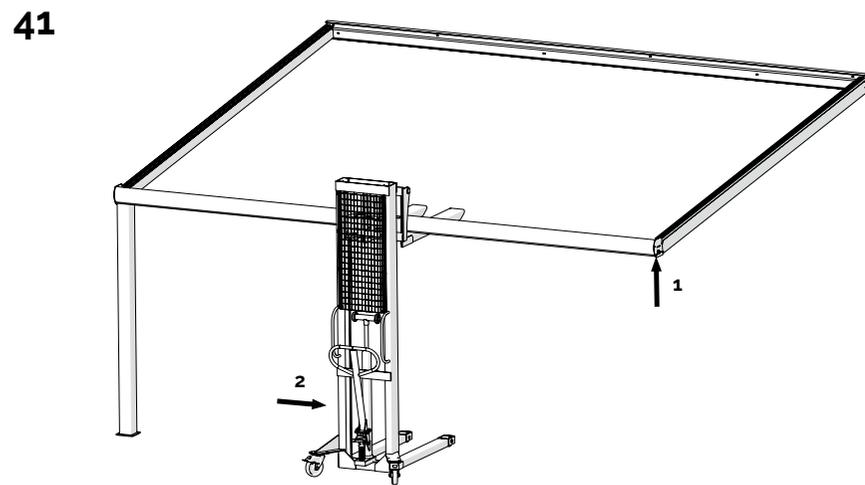
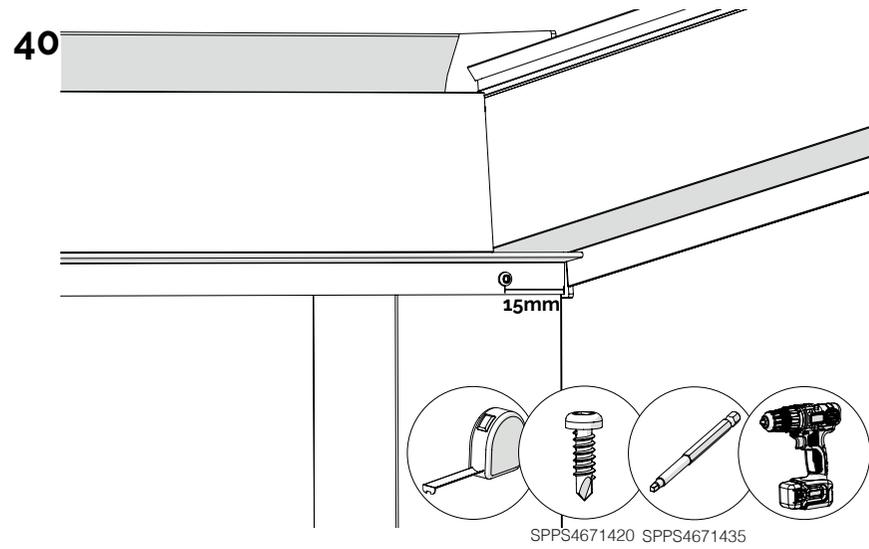
38

Placez le premier pilier sous la
gouttière (assurez-vous que vous
suivez les étapes 44-49 pour le
pilier avec l'écoulement de l'eau
du ciel, avant de le placer).

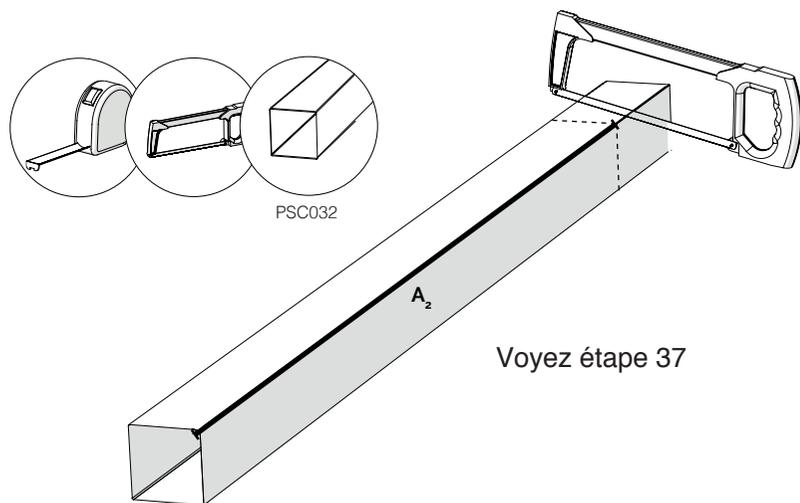


39





44

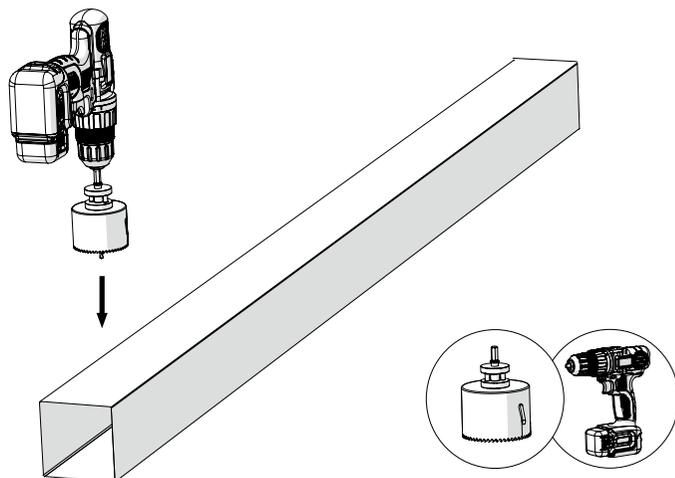


PSC032

A₂

Voyez étape 37

45

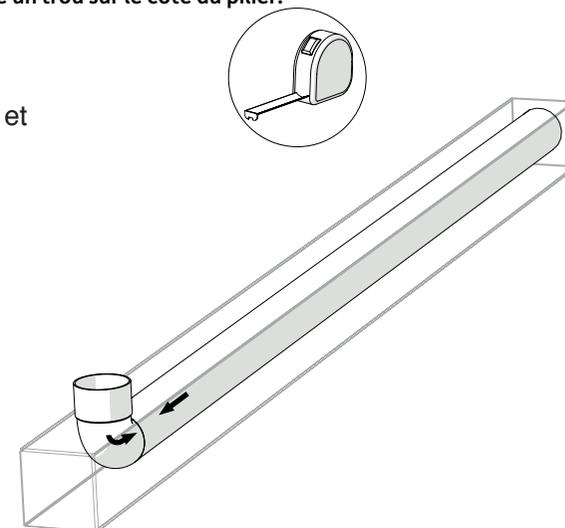


Déterminez la position ou la hauteur à laquelle vous souhaitez que l'eau s'écoule. À l'aide d'une scie à métaux de 80 mm, percez un trou. Ébavurez ce trou avec du scotch ou du papier de verre à l'intérieur.

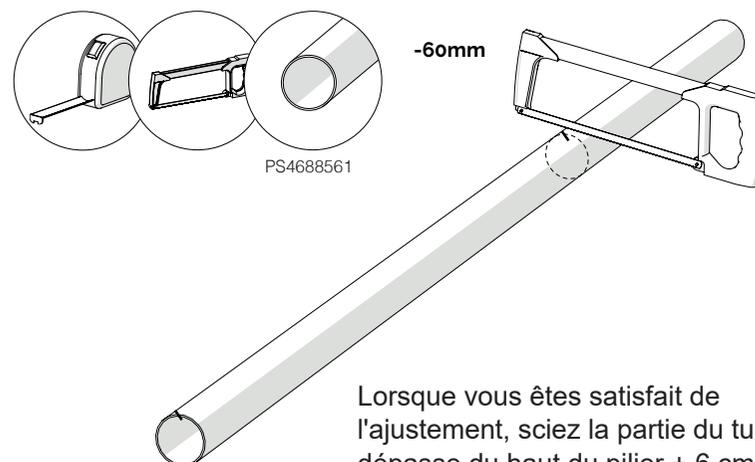
Remarque: vous avez le choix entre faire couler le ELP (évacuation de l'eau de pluie) à partir du pilier ou monter une semelle en béton.

46 En cas d'utilisation d'un poteau en béton avec ELP, il n'est pas nécessaire de faire un trou sur le côté du pilier.

Insérez uniquement le coude et le tuyau en pvc (sans réducteur) dans le pilier pour vérifier qu'ils conviennent. En haut, une partie du tuyau en pvc dépasse du pilier.



47

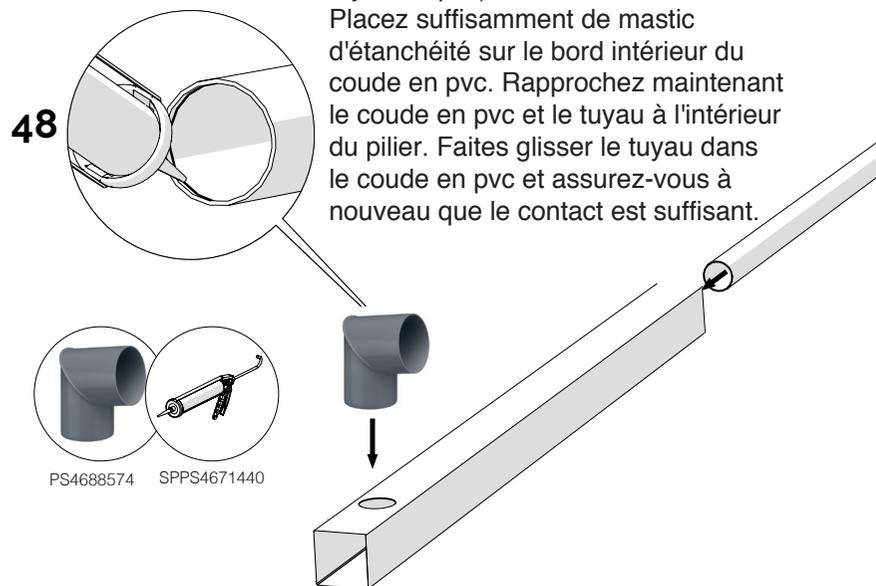


-60mm

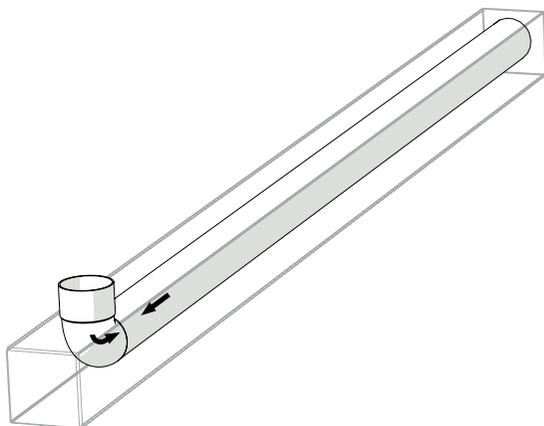
PS4688561

Lorsque vous êtes satisfait de l'ajustement, sciez la partie du tube qui dépasse du haut du pilier + 6 cm supplémentaires à partir de là. Veillez à mesurer et à scier le morceau de tube "sans" le réducteur fourni.

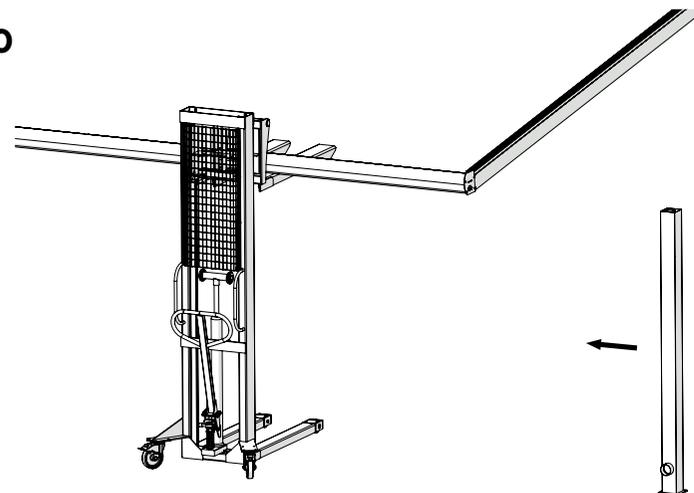
Assurez-vous que le côté le plus large du coude en pvc (qui glisse sur le tuyau en pvc) est orienté vers le haut. Placez suffisamment de mastic d'étanchéité sur le bord intérieur du coude en pvc. Rapprochez maintenant le coude en pvc et le tuyau à l'intérieur du pilier. Faites glisser le tuyau dans le coude en pvc et assurez-vous à nouveau que le contact est suffisant.



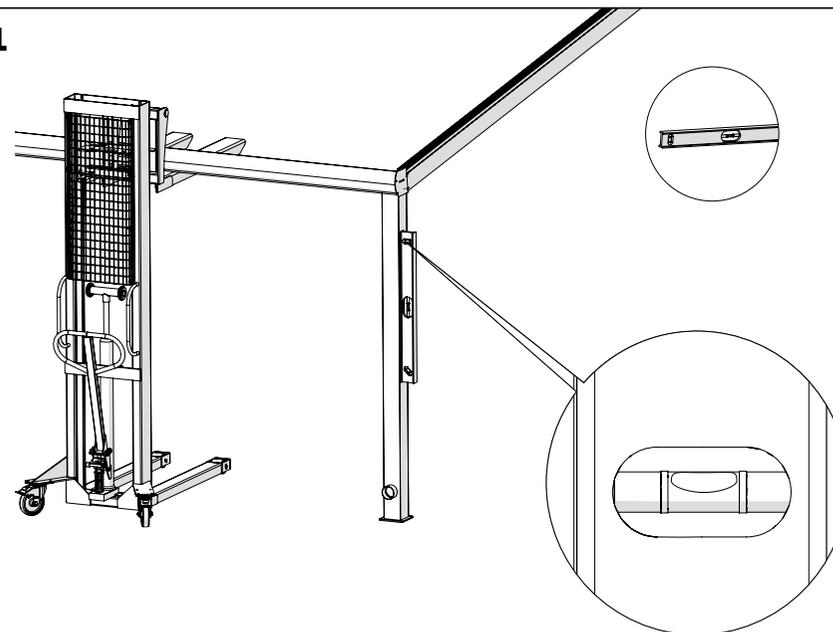
49



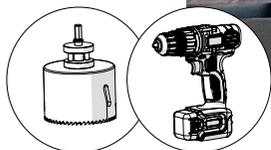
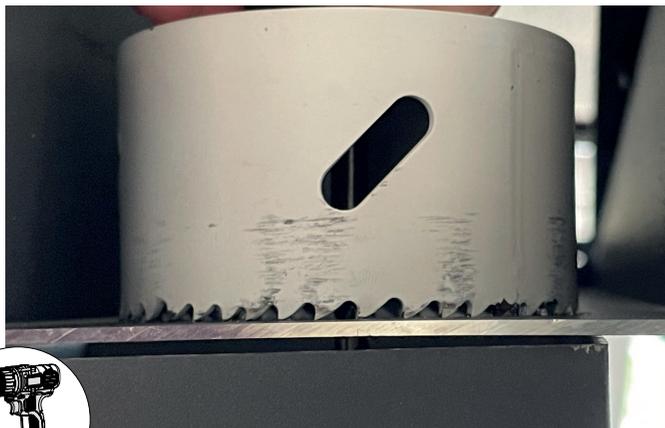
50



51



52



Utilisez la perceuse sans fil et la scie cloche pour percer un trou de minimum 68 et maximum 70mm. Pour déterminer la position correcte : maintenez temporairement le pilier sous la gouttière afin de positionner le trou le plus centré possible et tout en laissant un espace de quelques mm de chaque côté à l'intérieur du pilier.
Cela évitera les difficultés lors de l'insertion du bec dans le tuyau en pvc.

53

Retirer tous les éclats métalliques de la gouttière et ébavurer soigneusement le trou à l'aide d'un scotch ou d'un morceau de papier de verre.



54

Prenez le bec en pvc et dévissez-le. Prenez la plus petite partie intérieure (en haut) et placez le joint d'étanchéité en caoutchouc autour. Placez-le dans le trou que vous venez de faire. Pour plus de sécurité, appliquez un peu de mastic sur la partie inférieure du caoutchouc pour le sceller complètement.



55



Retirez le pilier de la partie inférieure de la gouttière. Vissez soigneusement la partie inférieure à la sortie. (Attention, évitez d'endommager le filetage en plastique, ne forcez pas sur cette pièce, elle doit être serrée en douceur autant que possible jusqu'à ce qu'elle soit serrée contre la gouttière. Si elle tourne difficilement, dévissez-la et recommencez avec précaution.)

56



Lorsque le bec a été placé de manière satisfaisante, remettre le pilier en place, en veillant à respecter les étapes suivantes:

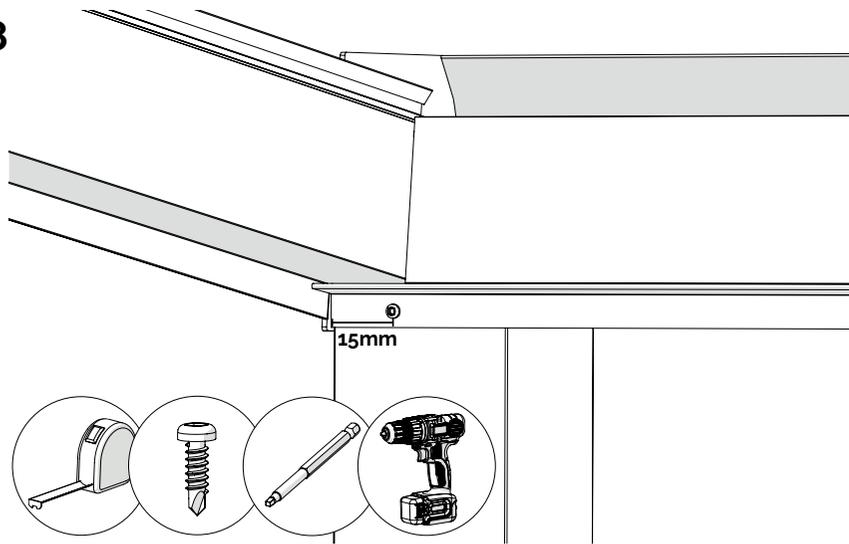
1. Placez un peu de mastic dans la partie supérieure du tuyau en pvc.
2. Insérer le réducteur dans le tuyau.
3. Mettez ensuite un peu de mastic d'étanchéité sur le bord intérieur du réducteur.
4. Une fois toutes les pièces réunies, placez soigneusement le pilier et le tuyau en pvc sous la gouttière, en veillant en même temps à ce que le tuyau en pvc se pose correctement de manière à ce que la sortie tombe bien dans le tuyau en pvc.

57

Prenez le collecteur de feuilles en acier inoxydable et serrez-le, puis insérez-le avec précaution dans le bec. Il ne faut pas le sceller. Lors de l'entretien, vous pouvez retirer et remplacer le piège à feuilles. Grâce à la forme de la gouttière et à l'effet de ressort du piège à feuilles, vous pouvez être sûr qu'il ne se détachera pas de lui-même. Vous pouvez maintenant installer définitivement la pièce PSC031.

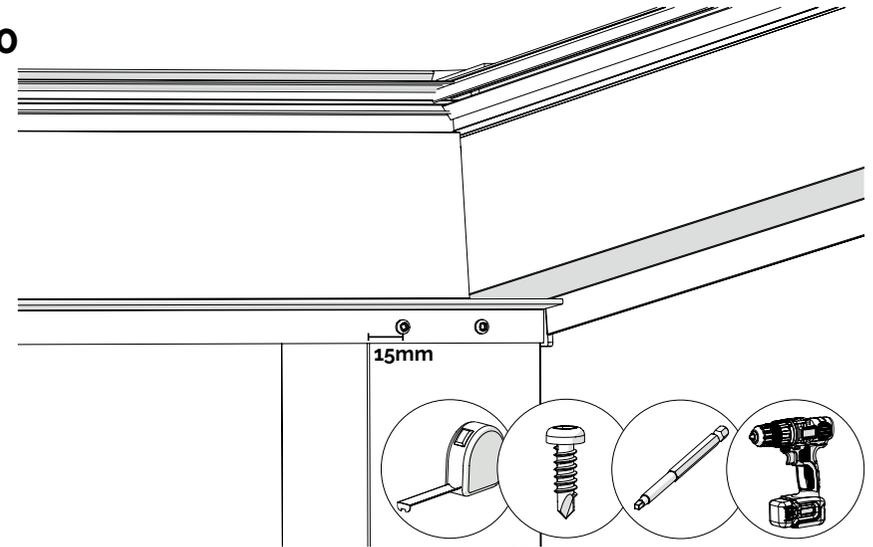


58



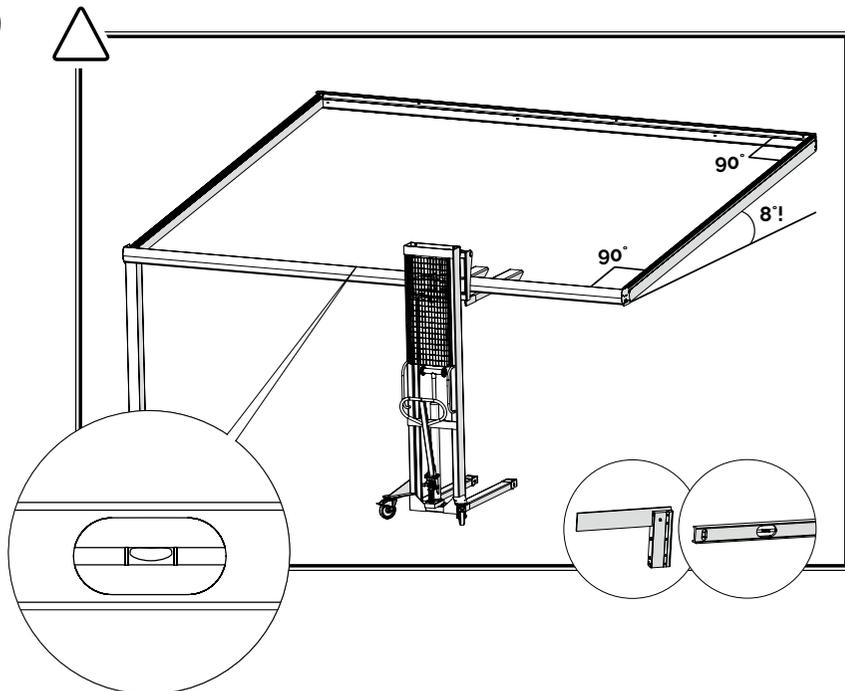
SPPS4671420 SPPS4671435

60



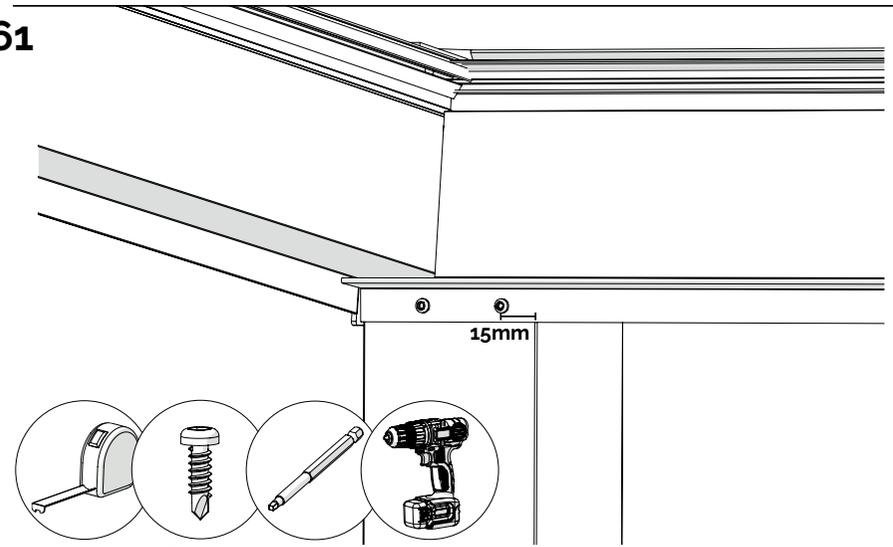
SPPS4671420 SPPS4671435

59



21

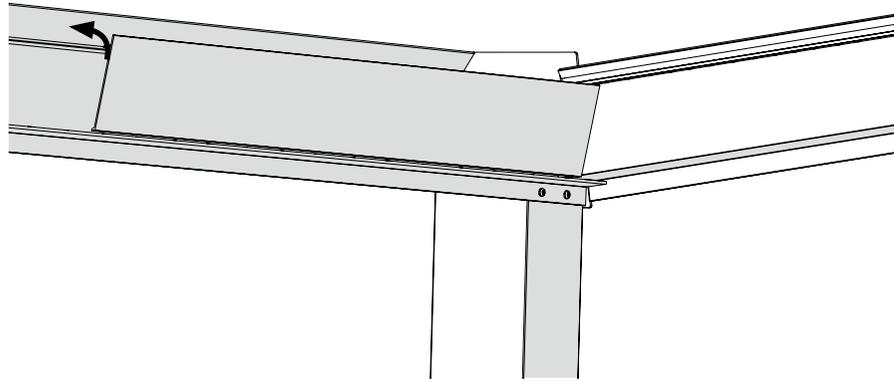
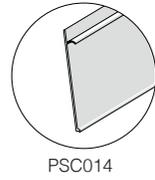
61



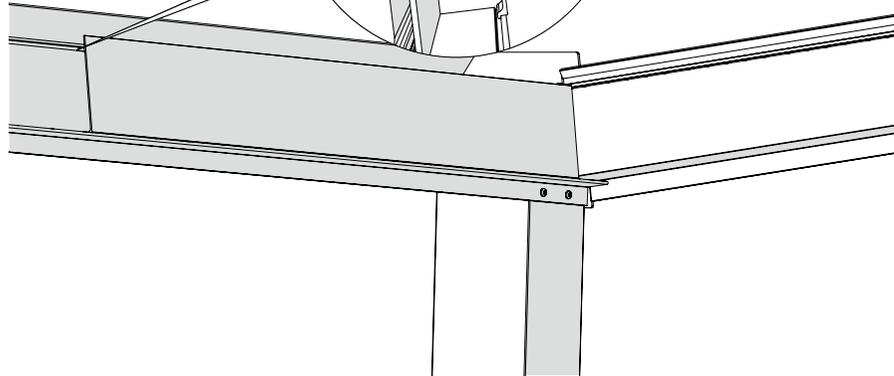
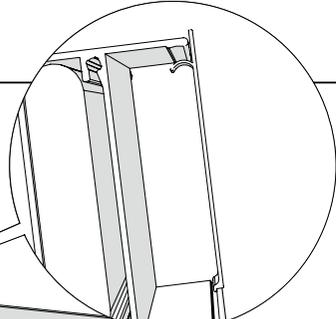
SPPS4671420 SPPS4671435

62
↻

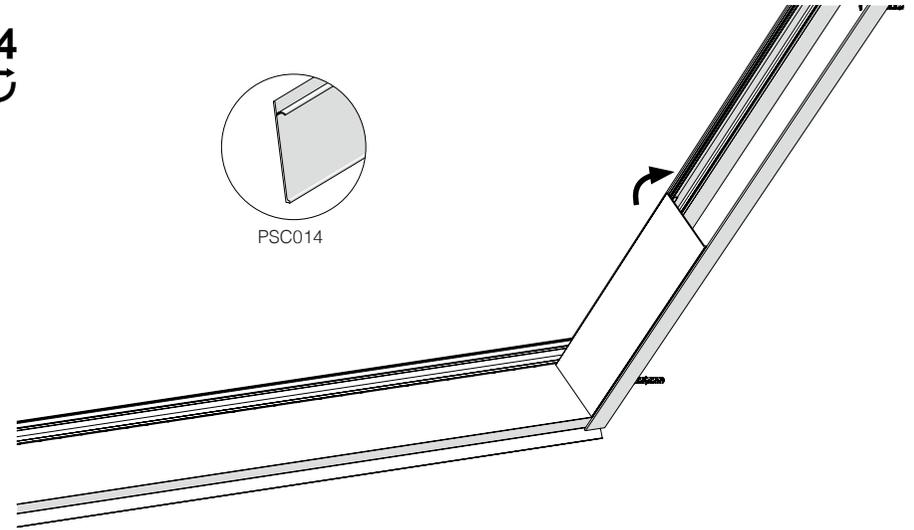
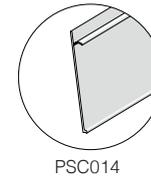
Insérez ensuite les couvercles et enclenchez-les.



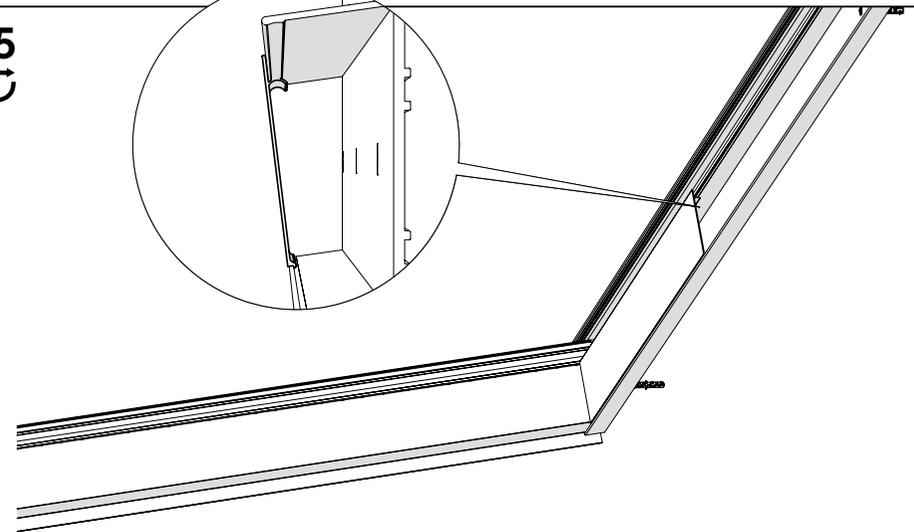
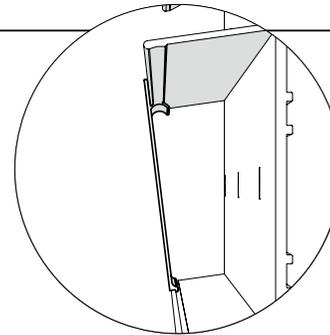
63
↻

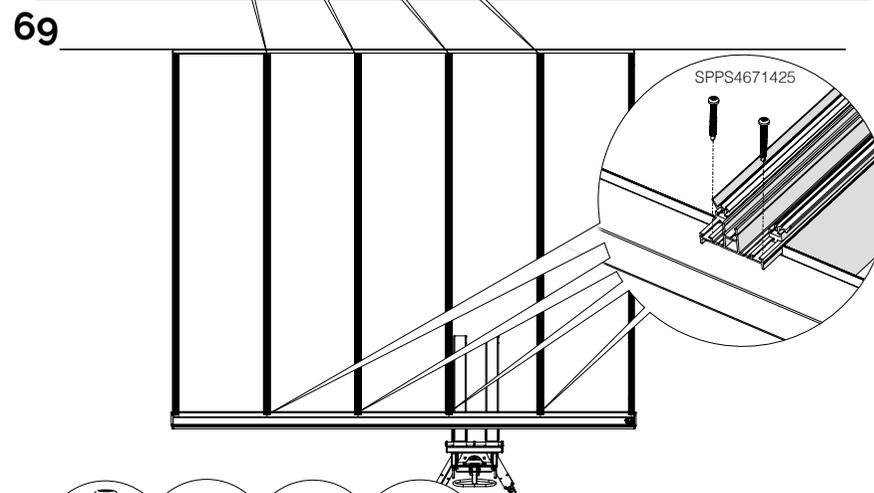
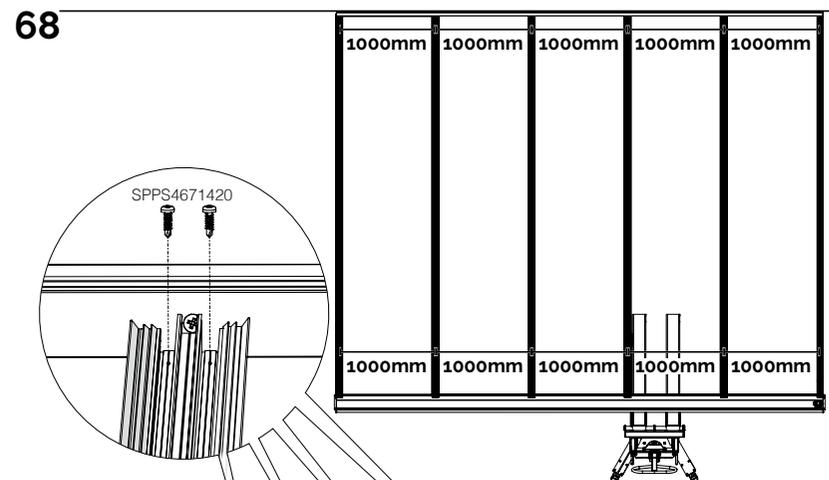
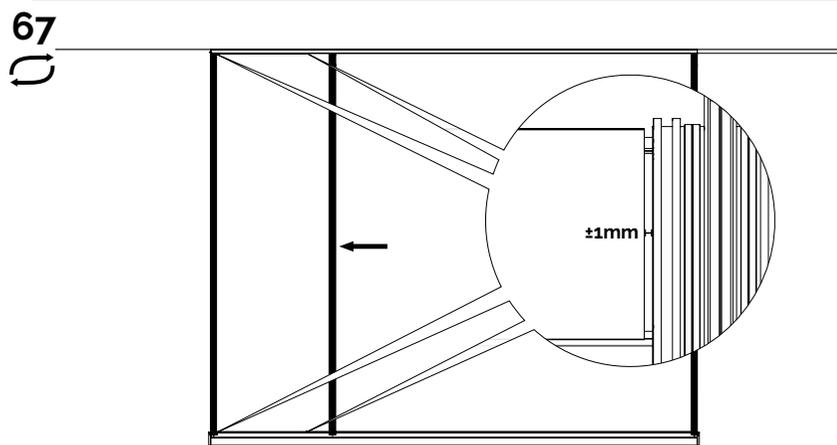
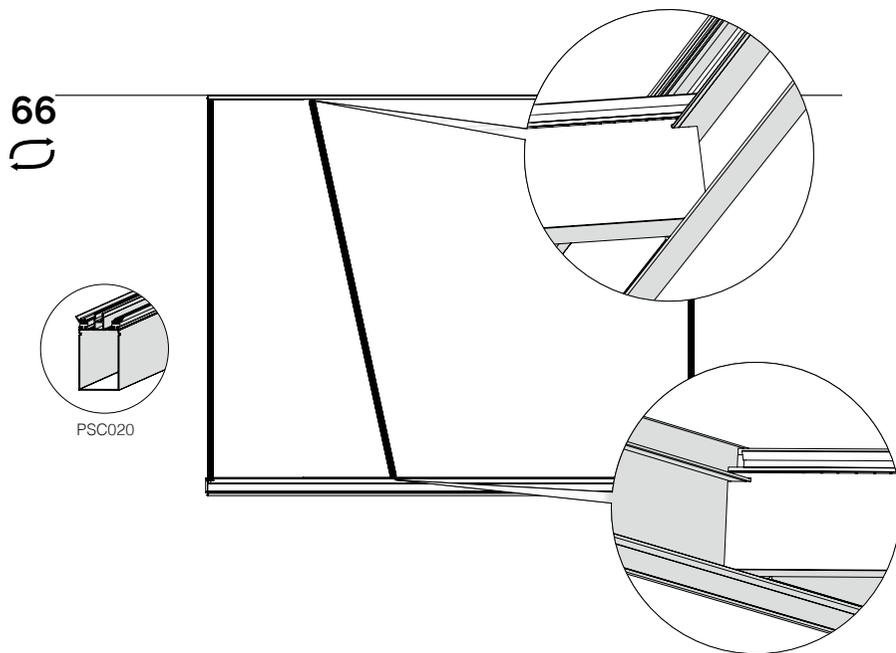


64
↻



65
↻

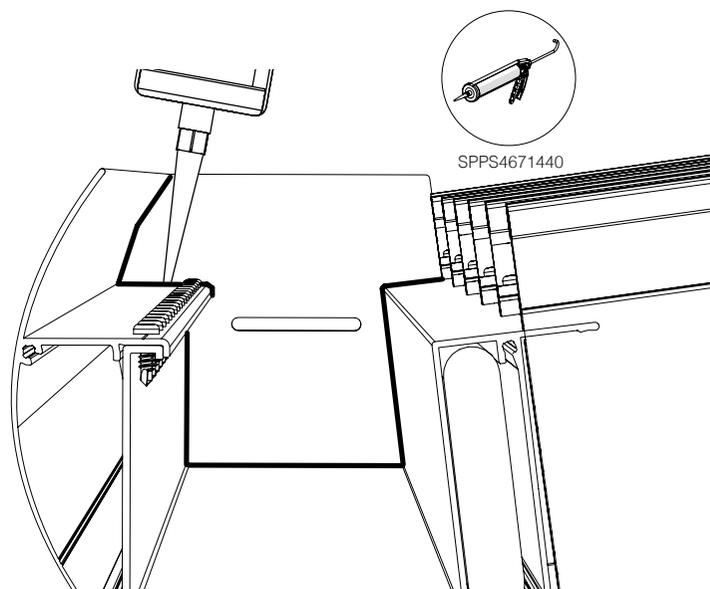




Faites glisser les autres poutres en place, en vérifiant à chaque fois qu'elles sont bien d'équerre les unes par rapport aux autres.
ATTENTION : depuis le haut des poutres, l'entraxe doit être exactement de 1000 mm entre chaque poutre.
Les extrémités des poutres ne doivent pas avoir plus de +1mm d'espace au mur et à l'avant.

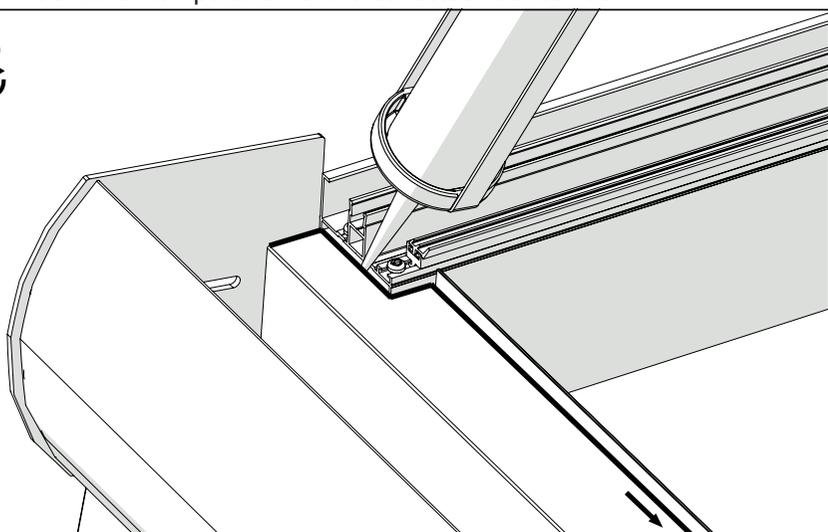


70
U



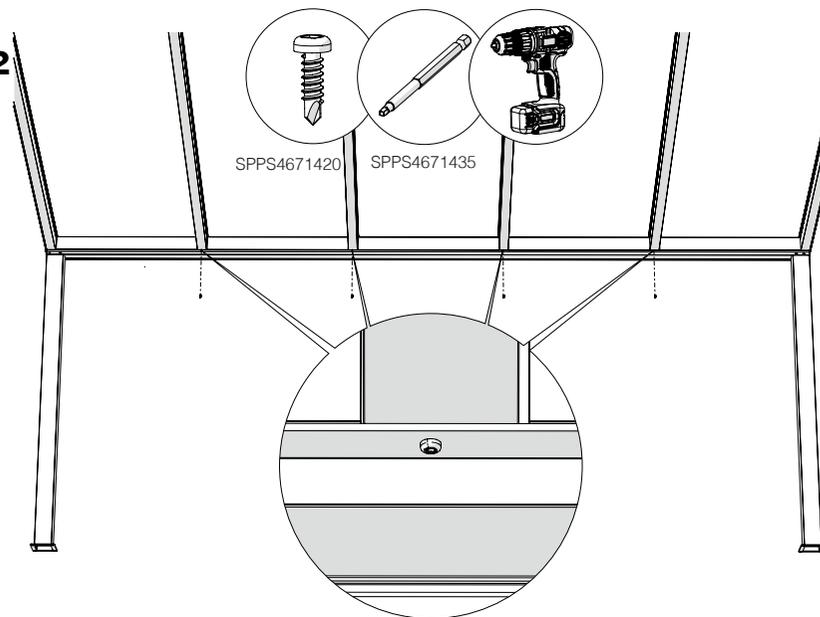
Scellez les bords intérieurs du PSC031, il peut être nécessaire de retirer temporairement le collecteur de feuilles.

71
U

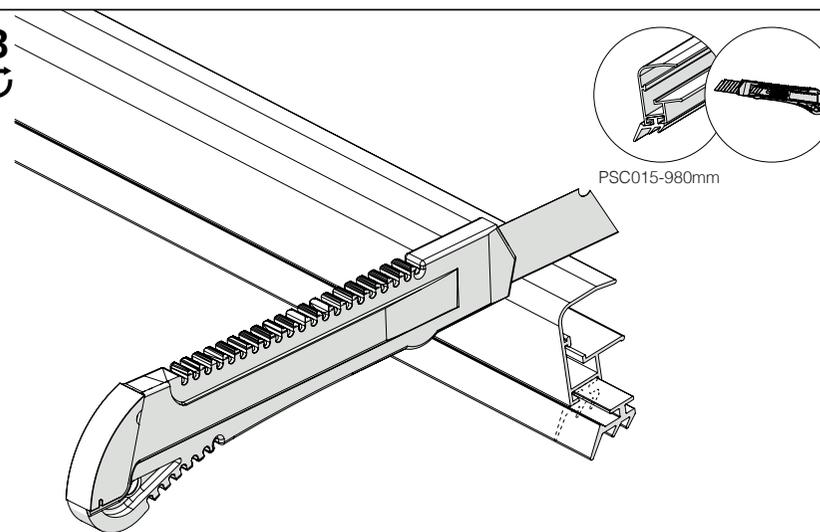


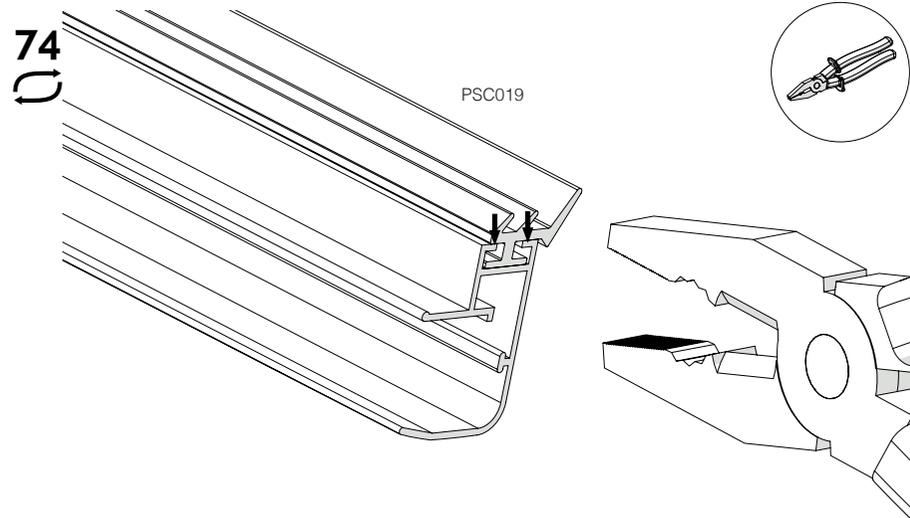
Ensuite, scellez proprement les joints restants, en n'oubliant pas d'enlever l'excédent de mastic et en lissant le mastic si nécessaire.

72
U



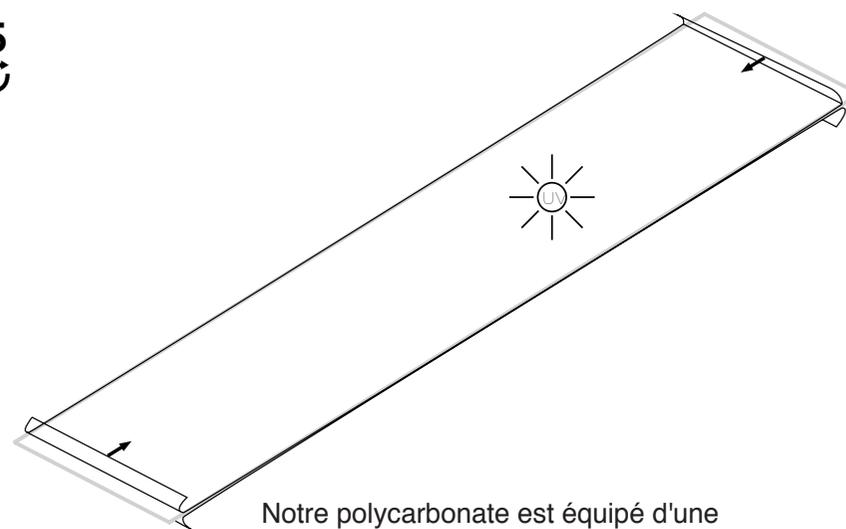
73
U



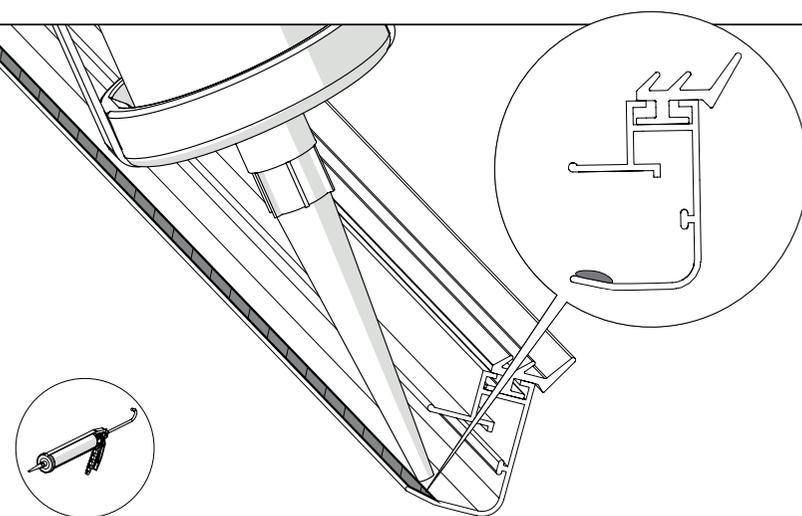


Toit en polycarbonate : étapes 87-92

75



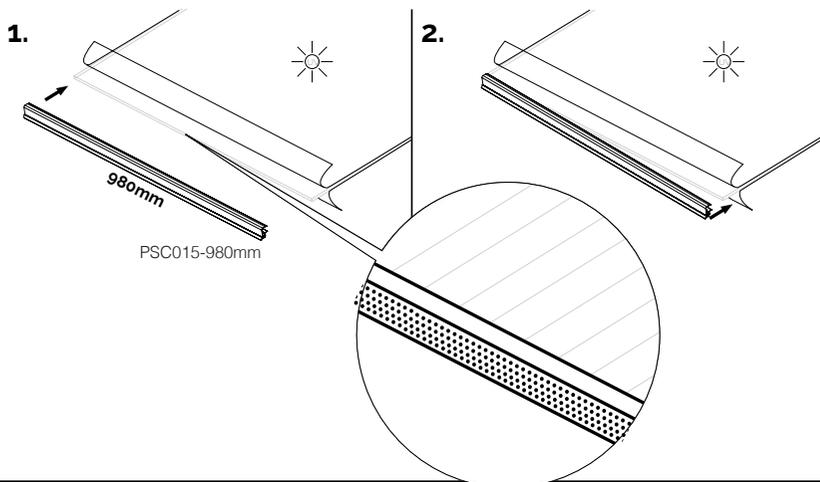
76



Appliquez une petite couche de produit d'étanchéité sur la partie supérieure du profilé. Cela permet d'empêcher l'humidité et l'eau de pénétrer dans les panneaux de toit.

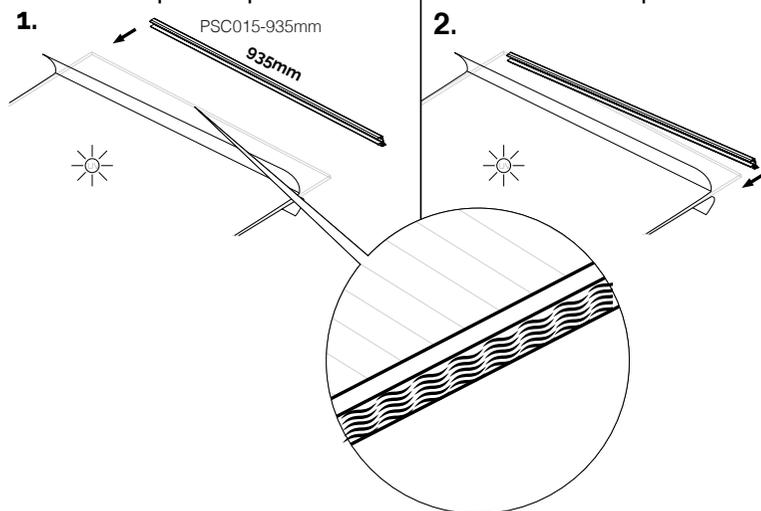
Placez le PSC015-980 à l'extrémité de chaque feuille de polycarbonate à l'avant de l'auvent. Avant l'installation, assurez-vous d'avoir muni les feuilles de polycarbonate d'un ruban anti-poussière. C'est ici que vous placez le ruban anti-poussière perforé. Cela permet à l'humidité de s'échapper et évite la condensation dans les conduits.

77

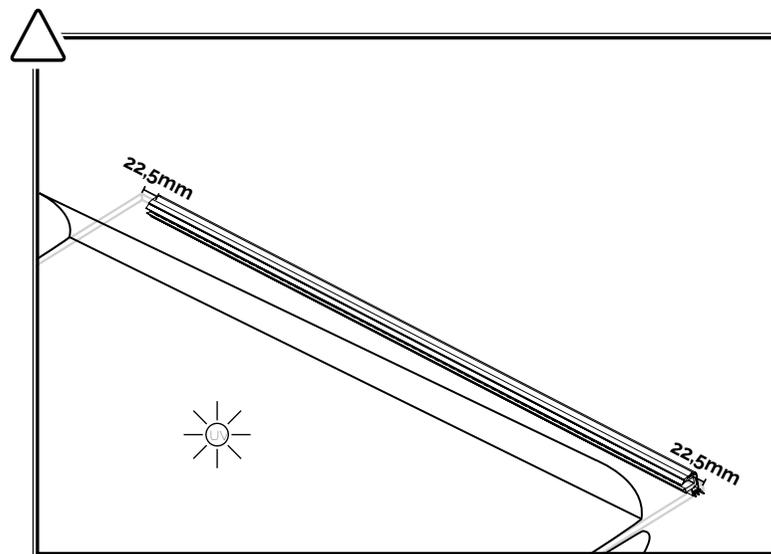


78

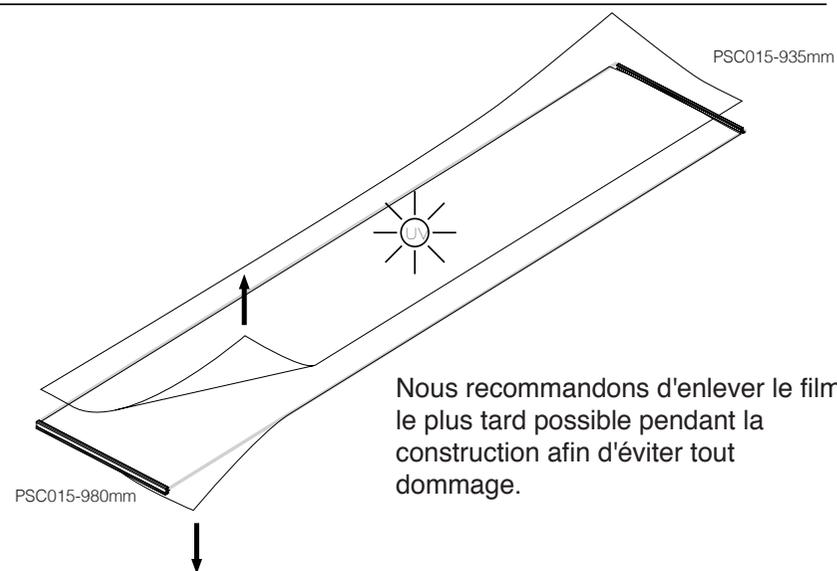
Placez le PSC015-935 sur l'extrémité de chaque feuille de polycarbonate à l'arrière de l'auvent. Avant l'installation, assurez-vous d'avoir muni les feuilles de polycarbonate d'un ruban anti-poussière **sans** perforations. Cela ne permet pas à l'humidité ou à la saleté de pénétrer.



79

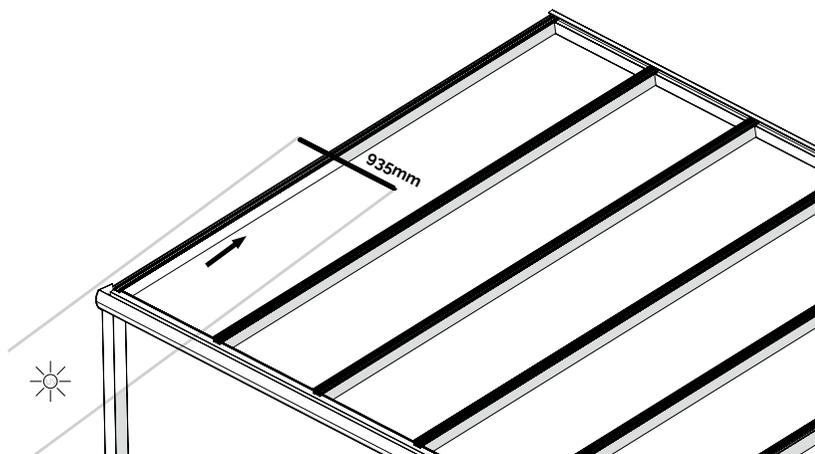


80

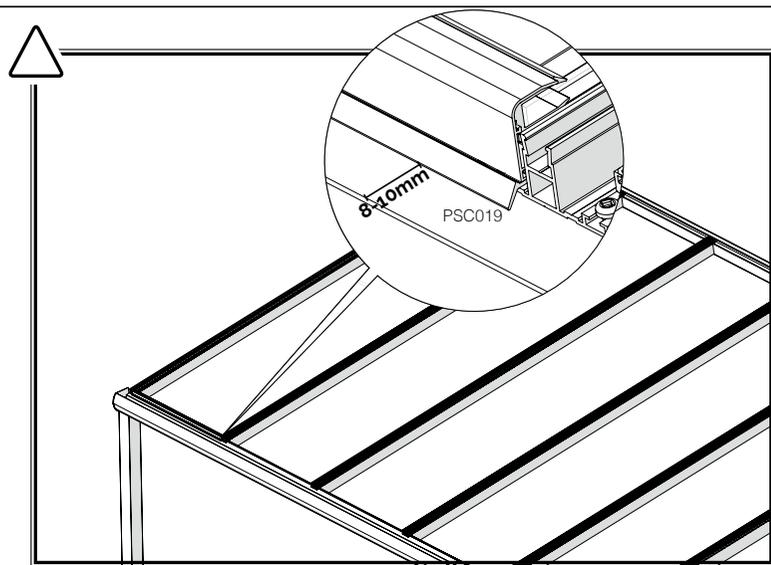


Nous recommandons d'enlever le film le plus tard possible pendant la construction afin d'éviter tout dommage.

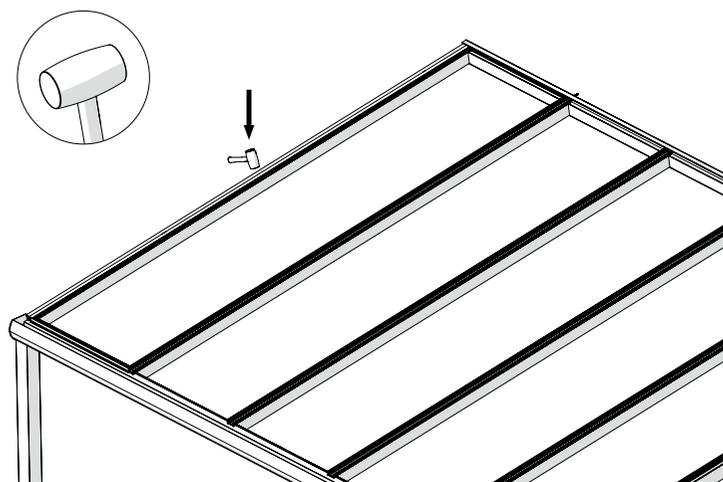
81



82



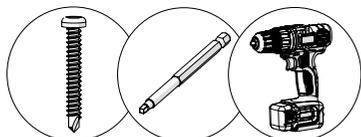
83



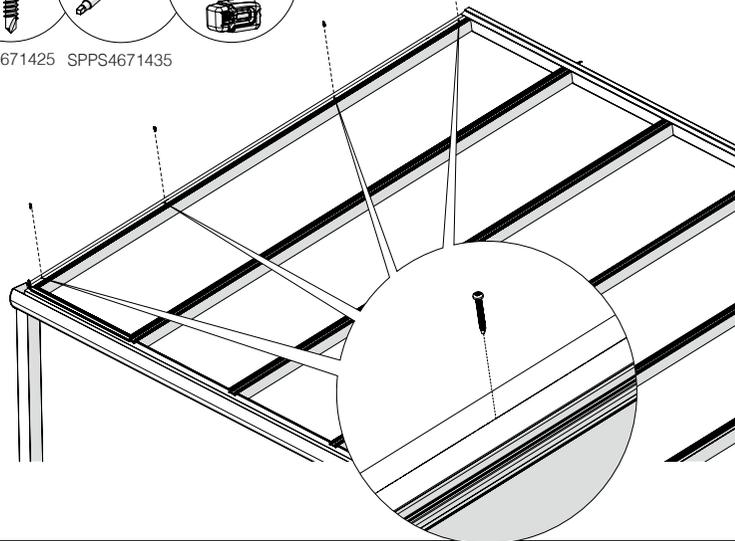
Utilisez le marteau en caoutchouc pour taper ensuite contre la (les) bande(s). Placez un chiffon sur la bande pour éviter contact direct et dommage causé par le marteau.

Lorsque les bandes de recouvrement sont bien fixées, vissez-les à l'aide des trous déjà prévus.

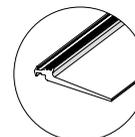
84



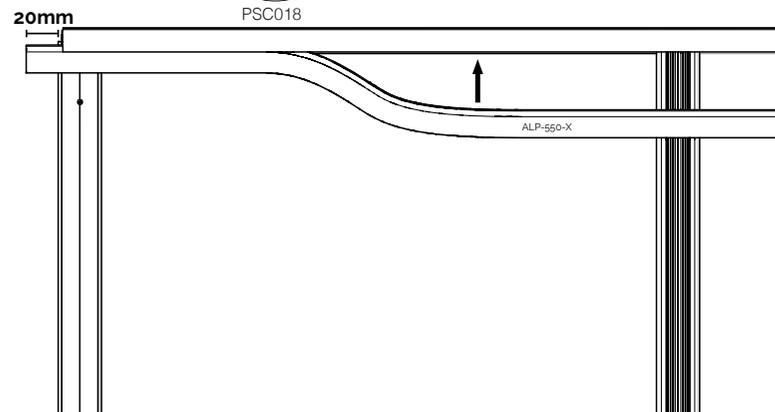
SPPS4671425 SPPS4671435



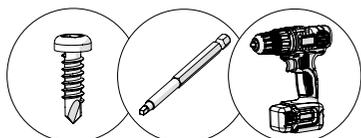
86



Retirez le caoutchouc PSC018 du seau et placez-le dans le profilé de recouvrement du côté de la paroi.

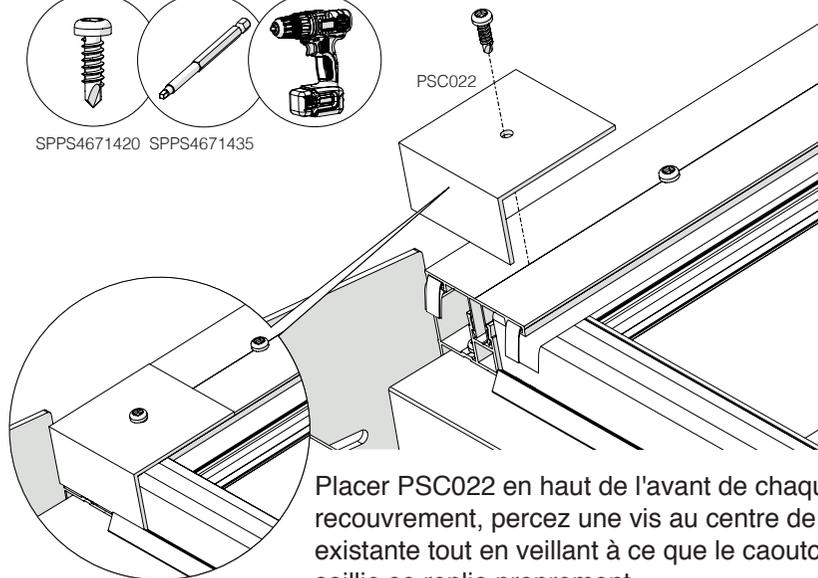


85



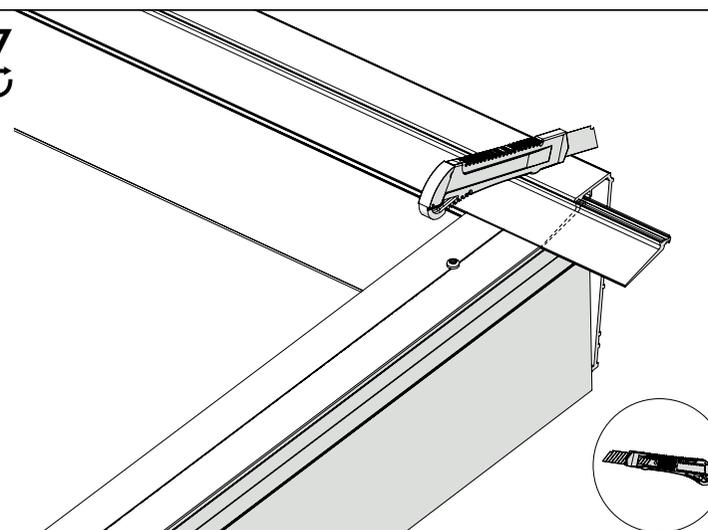
SPPS4671420 SPPS4671435

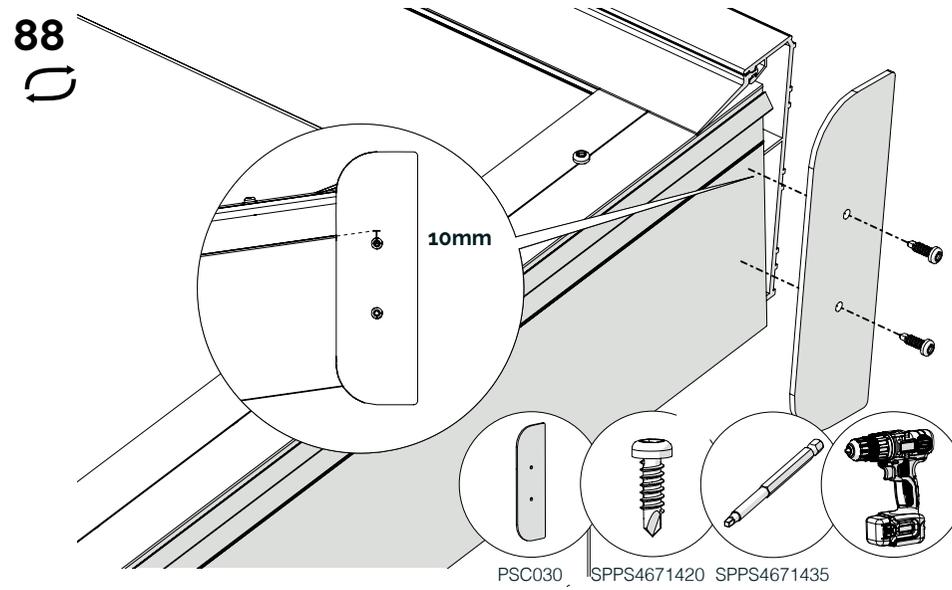
PSC022



Placer PSC022 en haut de l'avant de chaque bande de recouvrement, percez une vis au centre de la fente existante tout en veillant à ce que le caoutchouc en saillie se replie proprement.

87





Pratt & Söhne
OUTDOOR LIVING

Witvrouwenbergweg 13b
5711 CN, Someren
Nederland

